

bb. 27. helytálltak a borsodi bányászok az önként vállalt vasárnapi műszakon

vid/n/la

1963. február 17.

a borsodi szénmedence ózdvidéki és borsodi szénbányászati trösztjének üzeimében a bányászok önként vállalt műszakjának redményeként vasárnap délelőtti több mint ötezer bányász látott munkához.

az ózdvidéki szénbányászati tröszt üzeimében szinte kivételt nélkül valamennyi bányász megjelent a fejtésen. az üzemek műszaki vezetői az előző hét telepítési rendjén nem változtattak, úgyhogy minden bányász késedelem nélkül kezdhetette a munkát a már ismerős munkahelyen. az előző műszak szállítói gondoskodtak elegendő üres csillérrel is, így fennakadás nélkül küldhették a szenet az osztályozókra. az ózdvidéki szénbányászati tröszt valamennyi bányüzeme a vasárnap délelőtti műszakban több szenet termelt, mint amennyit a hétköznapi terv erre az időre előír.

a borsodi szénbányászati trösztnél különösen az ormosi és a miskolci bányüzem dolgozói teljesítették becsülettel az önként vállalt munkát. mindkét üzemnél a bányászok több mint 80 százaléka megjelent a munkahelyen, annak ellenére, hogy sokan a műszaki járással munkahelyükre és otthonukba több mint száz kilométert tettek meg. bár az olvadással és havazással változó időjárás sok nehézséget okozott, és elsősorban a külszínen dolgozókat állította nehéz feladat elé, a borsodi szénbányászati tröszt bányászai a vasárnap délelőtti műszakban csaknem ötezer tonna szenet küldtek felszínre./mti/

-. -

bb 29. a debreceni kodály-kórus szereplésével fejeződött be a szentpéterszegi népművelő hét

vid gk szb

1963. február 17.

a hajdu-bihar megyei szentpéterszegen a falu új művelődési otthonának átadása után népművelő hét vette kezdték.

ennek keretében író-olvasó találkozót, divatbemutatót tartottak a faluban, fellépett a budapesti táncegyüttes, különböző szakmai előadások hangzottak el, s a sport is helyet kapott a műsorban: sakkszimulánsok rendeztek. a csaknem egymillió négy-százezer forint költséggel, községfejlesztési alapból létesült új művelődési otthonnak 250 személyes termén kívül szakköri szobája, könyvtárhelyisége, olvasója is van.

az egy hétig tartó rendezvénysorozat vasárnap zárult a debreceni kodály-kórus vendégszereplésével. a nemzetközi versenyeken kiválóan szerepelt debreceni kodály-kórus gulyás györgy liszt-díjas vezényletével adott egész estét betöltő műsort./mti/

-14-

1818
2. sz. sz.



MTI.

Kiadja a Magyar Tavaszi Kiadó, Budapest, I. Főm. utca 6-7. Telefon: 168-400, 359-600

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1963. február 18.

bb 1. ismeretlen paál lászló festmény a nemzeti galériában

i s/gk-lm sr

1963. február 18.

hosszu évek óta a nemzeti galéria raktárában őriztek egy 62x49 centiméter méretű olajfestményt, amelynek szerzője mind eddig ismeretlen volt. a képre évek során vastag porréteg rakódott, s voltak olyan részei is, amelyeket egy ismeretlen retusőr ahelyett, hogy letisztított volna, átfestett.

a magyar nemzeti galéria bíráló bizottsága csak a szakszerű retusálás után tudta megállapítani, hogy a festmény paál lászlónak - a mocsaras táj című alkotása, amelyet eddig csak monográfiából ismertek. a bíráló bizottság a festményt védetté nyilvánította. a feltevések szerint a képet paál lászló franciaországi tartózkodásának második felében festette és kedvenc tartózkodási helyének, a fontainebleau-i erdőnek egyik mocsaras részét ábrázolja./mti/

-. -

bb 2. szinkronizálják majakovszkij „gőzfürdő”, című szatirájának filmváltozatát

i di/gk-lm sr

1963. február 18.

a pannonia filmstúdióban hozzákezdték a „gőzfürdő”, című szovjet film szinkron munkálatainak előkészítéséhez. majakovszkij szatirájának filmváltozatát szergej jutkevics rendezte. a történet szerepeit bábok alakítják, a „hősök”, pedig végig rajkin hangján szólalnak meg./mti/

-. -

-1-

le

bb 3. nikola tagger vendégszerepel az operaházban

i re/tr-lm sr

1963. február 18.

bulgária egyik kiemelkedő, fiatal operaénekeese nikola tagger márciusban hazánkba érkezik. a neves művész már olaszországban vezető szerepeket énekelt és nagyszerű körutat tett közép- és délamerikában is. hazánkban a sevillai borbély almviva szerepében és az álarcosbálban mutatkozik be./mti/

--

bb 4. megkezdtek a vízkőkiválást megakadályozó ipari mosó- és zsirtalanítószer nagyüzemi gyártását a csepeli növényolajipari vállalatnál

i tó/tr-lm vg

1963. február 18.

számos iparágban, például a tej-, a sör és a konzerv iparban, ahol az üvegek, palackok, kannák és berendezési tárgyak mosása, tisztítása fontos technológiai és egészségügyi követelmény, súlyos gond a vízkőlerakódás. a kicsapódott oldhatatlan sók gyakran okoznak üzemzavart és csökkentik a mosóoldat tisztító hatását is. a tejipari központi laboratórium, a budapesti tejipari vállalat, valamint a csepeli növényolajipari vállalat négy szakemberének sikerült olyan vegyszert előállítani, amely a legkeményebb vízben is megakadályozza a sók kiválását.

az anticalc néven szabadalmazott vegyszer nagyüzemi próbáit a budapesti tejipari vállalatnál végezték el, hetvenöt napi üzemelés után sem találtak szemmel látható vízkőlerakódást a nagyteljesítményű palackmosó gépben. a vegyszer nélkül működő gépeket általában hetenként le kell állítani vízkőtisztítás miatt. a lerakódott vízkő eltávolítására eddig alkalmazott szer erősen rongálja a palackmosó gépek finom alkatrészeit. az anticalc nem tartalmaz egészségre káros anyagokat és korrodáló hatása sincs.

a palackok, edények, berendezések, gépalkatrészek és csővezetékek mosására, tisztítására, zsirtalanítására alkalmas szer nagyüzemi gyártását megkezdtek a csepeli növényolajipari vállalatnál./mti/

--

-2-

le

bb 5. harminchat vagon erdei gyümölcs-szörpöt szállítunk lengyelországba és az ndk-ba

i so/gg-lm ká

1963. február 18.

az erdei gyümölcsökből készült szörpök nemcsak itthon, hanem külföldön is kelendők. árucseréként hat és fél vagonnal küldtek kostólóba lengyelországba, valamint a német demokratikus köztársaságba és a zamatos, vitamindus erdei gyümölcs-szörpök mindkét helyen sikert arattak. most további harminchat vagonnal küld a két országba az erdei termék vállalat./mti/

--

bb 6. keresik a homok fáját

vid j-lm ká

1963. február 18.

az erdszeti kutató intézet kerekegyházi kísérleti telepén évek óta keresik azokat a fafajtákat, amelyek a gyenge minőségű homoktalajokon is gyorsan fejlődnek. az 1 600 négyzetméteres parcellákon több mint 200 hazai, illetve külföldön honos fát, valamint cserjét tanulmányoznak. többek között kínából, koreából, amerikából és a szovjetunióból származó fák alkalmazkodóképességét vizsgálják. megfigyelték, hogy a nálunk is honos erdei fenyő kínából származó magjából nevelt fák a hazai magoncoknál jóval gyorsabban fejlődnek, továbbá, hogy a szovjet szilfa kitűnően bírja a homokbuckás területeket, s az itteni éghajlati viszonyokat. az amerikából származó tülevelűek is kedvelik ezt a vidéket. a kutatók a gyorsan fejlődő és a szárazságot is jól tűrő fajtákkal üzemi méretekben folytatják a megfigyeléseket. a kísérleti telepítések helyét a leggyengébb minőségű homoktalajokon, kunadacs környékén jelölték ki./mti/

--

-3-

le

bb 3. nikola tagger vendégszerepel az operaházban

i re/tr-lm sr

1963. február 18.

bulgária egyik kiemelkedő, fiatal operaénekeسه nikola tagger márciusban hazánkba érkezik. a neves művész már olaszországban vezető szerepéket énekelt és nagyszerű körutakat tett közép- és délamerikában is. hazánkban a sevillai borbély atmaviva szerepében és az álarcosbálban mutatkozik be./mti/

--

bb 4. megkezdték a vízkőkiválást megakadályozó ipari mosó- és zsirtalanító szer nagyüzemi gyártását a csepeli növényolajipari vállalatnál

i tó/tr-lm vg

1963. február 18.

számos iparágban, például a tej-, a sör és a konzerv iparban, ahol az üvegek, palackok, kannák és berendezési tárgyak mosása, tisztítása fontos technológiai és egészségügyi követelmény, súlyos gond a vízkőlerakódás. a kicsapódott oldhatatlan sók gyakran okoznak üzemzavart és csökkentik a mosóoldat tisztító hatását is. a tejipari központi laboratórium, a budapesti tejipari vállalat, valamint a csepeli növényolajipari vállalat négy szakemberének sikerült olyan vegyszert előállítani, amely a legkeményebb vízben is megakadályozza a sók kiválását.

az anticalc néven szabadalmazott vegyszer nagyüzemi próóbáit a budapesti tejipari vállalatnál végezték el, hetvenöt napi üzemelés után sem találtak szemmel látható vízkőlerakódást a nagyteljesítményű palackmosó gépben. a vegyszer nélkül működő gépeket általában hetenként le kell állítani vízkőtisztítás miatt. a lerakódott vízkő eltávolítására eddig alkalmazott szer erősen rongálja a palackmosó gépek finom alkatrészeit. az anticalc nem tartalmaz egészségre káros anyagokat és korrrodáló hatása sincs.

a palackok, edények, berendezések, gépalkatrészek és csővezetékek mosására, tisztítására, zsirtalanítására alkalmas szer nagyüzemi gyártását megkezdték a csepeli növényolajipari vállalatnál./mti/

--

-2-

le

bb 5. harminchat vagon erdei gyümölcs-szörpöt szállítunk Lengyelországba és az ndk-ba

i so/gg-lm ká

1963. február 18.

az erdei gyümölcsökből készült szörpök nemcsak itthon, hanem külföldön is kelendők. árucseréként hat és fél vagonnal küldtek kostólóba lengyelországba, valamint a német demokratikus köztársaságba és a zamatos, vitamindus erdei gyümölcs-szörpök mindkét helyen sikert arattak. most további harminchat vagonnal küld a két országba az erdei termék vállalat./mti/

--

bb 6. keresik a homok fáját

vid j-lm ká

1963. február 18.

az erdszeti kutató intézet kerekegyházi kísérleti telepén évek óta keresik azokat a fafajtákat, amelyek a gyenge minőségű homoktalajokon is gyorsan fejlődnek. az 1 600 négyzetméteres parcellákon több mint 200 hazai, illetve külföldön honos fát, valamint cserjét tanulmányoznak. többek között kínából, koreából, amerikából és a szovjetunióból származó fák alkalmazkodóképességét vizsgálják. megfigyelték, hogy a nálunk is honos erdei fenyő kínából származó magjából nevelt fák a hazai magoncoknál jóval gyorsabban fejlődnek, továbbá, hogy a szovjet szilfa kitűnően bírja a homokbuckás területeket, s az itteni éghajlati viszonyokat. az amerikából származó tülevelűek is kedvelik ezt a vidéket. a kutatók a gyorsan fejlődő és a szárazságot is jól tűrő fajtákkal üzemi méretekben folytatják a megfigyeléseket. a kísérleti telepítések helyét a leggyengébb minőségű homoktalajokon, kunadacs környékén jelölték ki./mti/

--

-3-

le

bb 8. a tanév első felének főbb tapasztalatai - az általános és a középiskolákban kiosztották a félévi értesítőket

vt/tm/m/sr

1963. február 18.

az általános és a középiskolákban országsszerte megkapták a diákok a félévi értesítőt. ez alkalomból illetékesek tájékoztatták az mti munkatársát a félév tapasztalatáról:

az előző évekhez képest általában nyugodtság, egyenletesebb munkaritmus jellemezte az oktatási év eddigi szakaszát - mondták. általános iskoláinkban mind több a gyakorlati órákat vezető szakember. igen figyelemre méltó, hogy a 2.332 ugynevezett osztott általános iskola közül 2.316-ban gyakorlati képzésben részesülnek a felső tagozatos tanulók. ugyanakkor a gimnáziumi 5 plusz 1-es rendszerű oktatásnál a plusz 1-et illetően még sok probléma vár megoldásra a diákok politechnikai foglalkoztatásánál. az iskolai és az üzemi tanműhelyekben lényegesen kedvezőbb a helyzet.

■ - sok szülő és egyes pedagógusok is idegenkedéssel fogadták azt az intézkedést, hogy az általános iskolákban félévkor nem osztályozhatják az elsősöket. pedig ez a rendelkezés feltétlenül segítséget nyújt az első osztályosok alaposabb megismeréséhez, s egyben lehetővé teszi az évvégi realisabb értékelést.

- az idei tanévben - mondták a továbbiakban -, fellendült iskoláinkban a szemléltető módszer, ami könnyebbé teszi a tananyag megértését, alaposabb elsajátítását, a szilárdabb ismeretszerzést. az idegennyelvek oktatásában helyesnek bizonyult a gimnáziumokban az ugynevezett nyelvi tagozatu osztályok számának növelése. a korábbihoz képest az orosz tagozatu osztályok száma 15-el növekedett és már elérte a 88-at. ugyanakkor országosan 30 olyan osztályt nyitottak, ahol nyugati - angol, francia, német, olasz, spanyol, - nyelvet tanítanak, heti öt, illetve hat órában. a tapasztalatok kedvezőek: a magasabb óraszám nagy segítséget nyújt a nyelvi alapismeretek kialakításához, a beszédképesség fejlesztéséhez.

/mti/

...-

8.10/a

- 4 -

mti

bb 7. jogositvány nélkül kocsikázott - egy évi szabadságvesztésre ítélték

1 bc/gg vm sr

1963. február 18.

körmendi endre méh-telepi dolgozó egy őszi estén találkozott volt iskolatársával, dávid károlyval. miután együtt iddögáltak, a kispesti telepre mentek körmendi otffelejtt pulóveréért. a telepet elhagyva, a közelben veszteglő tehergépkocsit vettek észre. körmendi - bár jogositvánnyal nem rendelkezett és ittas is volt - a kormányhoz ült és felajánlotta barátjának, hogy az autóval hazaviszi. dávid beleegyezett. körmendi az üllői uton vezette a kocsit. a száva utcai kocsiszin környékén egy rendőr leállította és az ut szélére irányította a teherautót, de a „vezető”, rálépett a gázpedálra és elrobogott a kocsival. a jármű közben rászaladt az utmenti kőszegélyre, s kidöntött két fát. körmendi a tehergépkocsiból kiugrott és elfutott, de rövidesen elfogták.

a központi kerületi bíróság körmendi endrét egy évi szabadságvesztésre, dávid károlyt pedig öthónapi felfüggesztett szabadságvesztésre ítélte./mti/

...-

bb 9. budapesti „vendégszereplésre”, készül a négy nyelven beszélő szegedi „gépkisasszony”,

vid fm/tné vm fm

1963. február 18.

a mult évi szegedi szabadtéri játékok egyik érdekessége volt a helybeli tudományos kutatók által szerkesztett klauzál-téri „gépkisasszony”, amely az eléje helyezett asztalkán lévő gombok megnyomására több nyelven is tájékoztatta az érdeklődőket a város nevezetességeiről, a szórakozási lehetőségekről.

a „gépkisasszony most budapesti „vendégszereplésre”, készül. a tervek szerint májusban az ipari vásáron „lép fel”, addig „megtanítják”, az új kérdésekre adandó válaszokra, azaz átalakítják az elektromos hatásokra működő „agyát”,.

a budapesti ipari vásáron négy nyelven, oroszul, angolul és magyarul - tud majd husz kérdésre feleletet adni. részletesen ismerteti majd például a szabadtéri játékok idei műsorát s a többi rendezvény helyét és idejét, az utazási kedvezményeket, a jegyek beszerzési lehetőségeit, s válaszol többek között az elszámolással, a strandolással kapcsolatos kérdésekre is./mti/

8.15/a

...-

mti

11. a velencei-tavon megjelentek a tavasz első madárhírnökei

1963. február 18.

a velencei-tavon megjelentek a tavasz első madárhírnökei: nyári ludak. a tavon még javában tart a jég-és nádágás, de a nyári ludak három előhírnöke már terepszemlét tartott. a velencei-tavi kutató állomás szerint hamarosan várható a tó büszkeségének, a kócsagnak feltünése is./mti/

13. újra régi szépségében pompázik majd a szolnoki tiszapart - másfélmillió forintot fordítanak a város parkirozására

1963. február 18.

szolnok az idén ki szeretné érdemelni a „virágok városa” címet. a kertészeti vállalat másfélmillió forintot költ a város tere- utcáinak virágdiszbe öltöztetésére. miután az új tiszahid megépült, újra régi szépségében állítják helyre a város legszebb sétányát, a tiszaparti sétányt. a hajóállomástól a tiszahidig terjedő parkokat, rózsával és más virágokkal beültetett zöldövezetet létesítenek. a város főterén, a kossuth téren elkészítik a híres zenei zenélő szökőkút mását. a fő-és mellék utvonalakat díszítik virágokkal, rózsabokrokkal, évelő virágokkal díszítik. tavasszal 10.000 tő virágot ültetnek el. a város belterületén kívül nagyarányú parkosításra kerül sor a munkáslakta negyedekben. a papírgyár, a bútorgyár, az alföldi olajfurók központjának környékén sokszínű, illatos rózsából háromezer bokrot telepítenek./mti/

14. a londoni háziasszonyok is kedvelik a győri páros-szatyrokot

1963. február 18.

külföldön is nagy az érdeklődés a bősárányi háziasszonyok készítői győri páros-szatyrok iránt. a kosárfonók jelenleg külföldi megrendelésre dolgoznak. egy-egy téli hónapban 13.000-14.000 készített páros-szatyrot készítenek. az év első jelentősebb szállítmányát - 12.000 darabot - nemrég indították utnak Londonba, ahol rendkívül népszerű a háziasszonyok körében a bősárányi készítménye./mti/

8.32/a

10. borkostoló a volt püspöki dézsmaház pincéjében - az utolsó szüretet végzik a 700 éves kőszegi vár restaurátorai - „konzerválják”, az egri török fürdőt - az idén több mint 70 műemléket szepít meg az országos műemléki felügyelőség

1963. február 18.

az országos műemléki felügyelőség az idén mintegy 30 millió forintot költ - a tanácsok hozzájárulásával együtt - a magyar építészet régi emlékeinek gondozására. a sok vihart látott erősségekben dolgoznak a legtöbbit, s 14 várban dolgoznak az omladozó falak, épületek helyreállításán. többek között folytatják a salamon torony, valamint az egri, az esztergomi, a diósgyőri és a sárospataki rákóczi vár újjáépítését.

az idén már befejezik a sümegi és a kőszegi jurisich-vár rendezésének többéves munkáját. a hiteles okiratok 1263-ban említik először új várként a kőszegi erősséget, s most a 700. évforduló alkalmából gyorsan elvégzik az utolsó helyreállítási munkákat. a megszépített vár már nevezetes műemléke kőszegnek, hanem fontos kulturális központja is, amelyben 600 személyes színháztermet, 300-400 személyes éttermet, múzeumot, nagy előadótermet, klubszobákat, valamint városi közfürdőt és 80 személyes turistaszállót rendeztek be.

ebben az évben már rendkívül meggyorsul a műemlékvédelmi munka sopronban. a városi tanács maga is végeztet jelentős sortatarozásokat és 10 millió forinttal járul hozzá a műemléképületek restaurálási költségeihez. a belvárosban 15 műemlék-házat szepítenek meg. a házak homlokzatát restaurálják, de az épületek belül is egészen átalakítják és beépített konyhabutorral, teljes összkomforttal ellátott modern lakásokat adnak át a lakóknak az elavult, szűk otthonok helyett. az idén fejezik be a vár egyik legnevezetesebb lakóépületének, a caesar-háznak a helyreállítását. az épület szent györgy utcai részén volt egykor a győri püspök dézsmaháza, ahol a szőlősgazdák a bortizedet fizették meg az egyháznak. az újjáépített helyiségben most is borpincét rendeznek be, ahol a vendégek megkóstolhatják majd a soproni borkülönlegességeket.

a műemléki felügyelőség ezenkívül 16 kastélyban, 10 templomban végez helyreállítási munkákat és 15 régi épületromot véd meg a további pusztulástól. egerben nemrégiben még a budainál is értékesebb török fürdőt tártak fel, amelyet nem bolygatott meg átépítésekkel az utókor. /folyt.köv./

8.40/a

- 7 -

Temesvári

MR

bb 10. /borkostoló ... 1. folyt./ m

az épület ugyan tönkre ment, de az érintetlenül maradt medencét, az alapfalakat és a fűtés, vízellátás hálózatát konzerválják az idén. nagy gondot fordítanak a népi építészet emlékeinek megőrzésére. hollókőn és vitkán jellegzetes parasztházakat, szendrőn pedig egy kékfestőműhelyt állítanak helyre. ebben az évben rendbehozzák az ipartörténeti ritkaságként ismert turistavándi vizimalmot is, amelynek minden szerkezete fából készült a 18. század elején és három nagy vizikerekét hajtotta meg a zsilippel megduzzasztott tur. nincs az országban egyetlen megye sem, ahol ne dolgoznának a restaurátorok, s így az idén több mint 70 értékes építészeti emlék helyreállításáról gondoskodik a műemléki felügyelőség. /mtl/

bb 15. gazdára talált a középüzemek műszaki fejlesztése

i sz/tr/m/vg

1963. február 18.

a helyi tanácsok irányításával országszerte mintegy 700 kisebb-nagyobb vállalat, ugynevezett középüzem működik. műszaki fejlesztésüket a közelmúltban a helyiipari kutatóintézetre bízta. a kutatóintézet bár aránylag csekély létszámmal rendelkezik, igyekszik több iparág fejlesztéséhez utmutatást adni.

elsőként a fa- és a butoripari középüzemek rekonstrukciójának módjait kezdték vizsgálni. a helyiiparban ugyanis 47 fafeldolgozó, fatömegcikk- és butorgyártó, illetve butorjavító vállalat található, zömmel a régi kisipari műhelyek helyiségeiben, szétszórva dolgoznak. mindeddig a kereskedelem igénye határozta meg, hogy mit gyártsanak, háttérben szorultak a technikai adottságok. emiatt általában elég drágán termeltek. a kutatóintézet munkatársai mindezek figyelembevételével megjelölték, hogy az üzemekben milyen korszerűsítések hajthatók végre, s melyek a leggazdaságosabban előállítható főbb gyártmányaik.

/folyt.köv./

9.20/a

- 8 -

MM

bb 15. /gazdára ... 1. folyt./ m

szintén a kutatók közreműködésével korszerűsítik a seprűgyártást is. a seprű keresett exportcikk is, gyártását meg akarják kétszerezni, ezért szegeden új üzem épül. a kutatók a cirok fehérítéséhez kénezés helyett más vegyszert, illetve más módszert ajánlottak, hogy az egészségi ártalmakat megszüntethessék. eddig ugyanis szeged üzemei közül éppen a kén használata miatt a seprűgyárban volt viszonylag a legtöbb megbetegedés.

tiszakécskén ugyancsak a tanácsok felügyeletével működik az ország egyetlen permetezőgépgyára. a kutatók és a gyár szakemberei megpróbálják műanyaggal helyettesíteni a permetezőgépek gyártásánál eddig használatos szinesfémeket. a műanyagot részben önállóan, részben pedig nem szinesfém bevonataként alkalmazzák. ezévből elkészül tiszakécskén a szinterező műhely, ahol a fémek műanyagbevonattal látják el.

a tanácsai vállalatok között több kerámiagyár található, s közülük a legnagyobb a hódmezővásárhelyi majolikagyár. korszerű technológiájának kialakításához tervtanulmányt készítettek a kutatók, az idén pedig kidolgozzák a magyarszombatfai és az esztergomi kerámiagyár rekonstrukciós tervét.

segítenek a kutatók az iparban és a mezőgazdaságban használható helyi anyagok, elsősorban a tőzeg feltárásában is. feltérképezték az ország tőzegvagyonát, meghatározták mennyiségén kívül minőségét, rétegvastagságát és feltárásához ugynevezett művelési tervet adtak. /mtl/

bb 18. szabadpolcos könyvtárak az építők munkásszállásain, nemzetközi ismeretterjesztés a vegyészeknél - változatos formák a szakszervezeti népművelésben

i hi/tm/m/sr

1963. február 18.

a szakszervezetek - ezévi kulturális programjuk szerint - a népművelés legkülönbözőbb formáit használják fel a munkások művelődésének szélesítésére.

/folyt.köv./

9.25/a

- 9 -

MM

bb 18. /szabadpolcos ... 1. folyt./ m

az építőiparban a könyvtárak nagy szerepet vállalnak a politikai nevelésben, az általános műveltség terjesztésében és a szakmai továbbképzésben. a szakma sajátosságának megfelelően évente mintegy 300 új könyvtárat hoznak létre illetve szüntetnek meg az építőiparban. ez a változás azonban végeredményben a könyvtárügy lényeges fejlődését jelenti az építőiparban, amit az is mutat, hogy a két évvel ezelőtti 330.000 kötet helyett ma már mintegy 470.000 kötetet kitevő állományból válogathatnak az olvasók. könyvvásárlásra az elmúlt két évben mintegy két és félmillió forintot költöttek. javult az szálláshelyek könyvellátottsága is. valamennyi új szállóban korszerű, szabadpolcos könyvtár működik, s az érdeklődésre jellemző, hogy az ott lakóknak mintegy a fele rendszeresen olvas.

a vegyész-szakszervezet népművelő munkájában a nemzetközi ismeretterjesztés is helyet kapott. ennek az a lényege, hogy a testvéri országok gazdasági és politikai együttműködésének jelentőségét minél szélesebb körben ismerjék meg a dolgozók. a szakszervezet központjának nemzetközi bizottsága előadássorozatokban ismerteti a nemzetközi munkásmozgalom harcát, a külpolitika eseményeit. az üzemekben, taggyűléseken és aktívuléseken rendszeresen számot adnak a világpolitika alakulásáról.

a helyiiparban az üzemi általános iskolák hálózatának jelentős bővítését tartja a szakszervezet egyik fontos feladatának. jelenleg 11 üzemi általános iskola működik a szakmában, ezt a számot a jövő tanévtől többszörösére emelik. új módszerekkel gondoskodnak a tanulási kedv növeléséről. az ismeretterjesztésben például az előadások jobban alkalmazkodnak majd a dolgozók érdeklődési köréhez, a már meglévő ismereteikhez, szakmai műveltségükhöz. olyan munkásakadémiai formákat alakítanak ki, amelyek elősegítik minősítő tantárgyi vizsgák letételét, például a történelemből, fizikából, kémiából, vagy az irodalomból.

a vasutas szakszervezet kulturális munkájának egyik eredménye, hogy a kezelésében lévő több mint száz művelődési otthon, illetve helyiség nagy része ma már területi jelleggel működik, tehát más szakmák dolgozóinak, sőt a környékbeli lakosságának is rendelkezésére áll. a szakszervezet évente nagy összegek felhasználásával teremt újabb kulturális lehetőségeket. jelenleg több mint 40 filmvetítőgép, 1500 rádió, csaknem 200 televízió és más szórakoztató eszköz várja a látogatókat a vasutas művelődési intézményekben. /mti/

-.-

8.40/a

- 10 -

mti

bb 17. két és félmillió forint értékű munkával fejlesztették egy év alatt a tizenötödik kerület közvilágítását és elektromos energia elosztó hálózatát

i vt/hn vm sr

1963. február 18.

a főváros tizenötödik kerületi tanácsának végrehajtó bizottsága az elmúlt napokban megállapította, hogy az utóbbi években jelentősen előrehaladt rákospalota és pestujhely közvilágítási hálózatának bővítése és korszerűsítése. 1953-ban a közvilágítási célra szolgáló lámpák száma a kerületben még csak 1950 volt, tavaly már meghaladta a 3600-at. a kerület elektromos energia elosztó hálózatának és berendezéseinek mintegy 40 százalékát már korszerűsítették, de van még tennivaló, hogy az igényeket minden téren kielégíthessék.

a közvilágítás korszerűsítésénél előtérbe helyezték a forgalmasabb utvonalatokat. így a régi főtúton 36, a pestujhelyi úton 17, a mosolygó Antal utcában 18, a pozsonyi uti aluljáróban és környékén ugyancsak 18 higanygőz-illetve fénycső-lámpát szeltek fel. ugyancsak javította a közvilágítást a községfejlesztési alap terhére végzett 115 új modern lámpakar felszerelése, valamint a szántóföld utcában 10 lámpa elhelyezése. a felújítási munkák során további 70 régi lámpakart cseréltek ki. az utóbbi esztendőben a tizenötödik kerületben 2 és félmillió forint értékű munka szolgáltatta a közvilágítás illetve az elektromos energia elosztó hálózat fejlesztését.

az idén tovább folytatják a közvilágítás korszerűsítését. ennek során a rákos úton végig - a körvasút-sorig - higanygőz-lámpákat szerelnek fel. ugyanilyeneket kap a szőlőliget utca, valamint a pozsonyi ut, a ságvári endre ut és az ötvös utca további szakasza. a községfejlesztési alap terhére 120 új lámpakar felszerelését, valamint 60-80 régi lámpakar kicserélését tervezik. tíz körzetben végeznek majd hálózatrendezési munkákat, a kerület energiaellátásának javítására egyebek közt 20 kilowattos kapcsolóállomást létesítenek az ifju gárda ut külső szakaszán. /mti/

-.-

bb 16. a mezőgazdaság kiválóinak listája - kiadták a 64. országos mezőgazdasági kiállítás díjnyertesekének jegyzékét

i so/gg vm ká

1963. február 18.

a földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági kiállítási irodája az érdekelt szakemberek kívánságára megjelentette a 64. országos mezőgazdasági kiállítás díjnyertes kiállítóinak jegyzékét. /folyt.köv./

9.45/a

- 11 -

mti

/bb 16. a mezőgazdaság.....1.folyt./vm

ez a felsorolás tükrözi, hogy az egyes tájak, illetve mezőgazdasági üzemek milyen növénytermesztési, illetve állattenyésztési ágakban tűntek ki. amint a kiadvány közli, a bemutatott eredmények alapján összesen 1062 díjat adtak ki, közte 28 nagydíjat és 381 arányérmet./mti/

pp 19. békés megye legszebb ifjúsági háza épül mezőhegyesen

1 vid fm/vm fm

1963. február 18.

amint az időjárás megengedi, 650 mezőhegyesi fiatal vesz kezébe szerszámot és lát hozzá a község ifjúsági házána építéséhez. a kisz központi bizottságtól kapott 200.000 forintból már megvették a szükséges építőanyag nagy részét, a község több intézménye is segíti a kisz-esek munkáját: az állami gazdaság bontásból származó téglát, a tanács 40 köbméter betonkavicsot, a cukorgyár meszet ad az építkezéshez.

az új ifjúsági házban több szakköri klubot, társalgót, játékszobát és büfét, a kör alakú kupolaszárnyban pedig tánchelyiséget rendeznek be. ezenkívül nyári rendezvények tartására alkalmas kertet is kialakítanak.

a fiatalok mintegy félmillió forint értékű társadalmi munkával a nyár végére felépítik második otthonukat, békés megye legszebb ifjúsági házáat./mti/

bb 21. az idén további 12 kilométeres szakaszon rendezik a zala folyó medrét

vid j vm ká

1963. február 18.

az elmúlt három évben 30 kilométer hosszúságban szabályozták a zala folyót. sokhelyütt „kiegyenesítették”, új mederbe terelték a vízfolyást, amely a tavaszi hóolvadáskor és a nyári zöldség idején rendszerint sokezer hold értékes mezőgazdasági területet öntött el. a folyószabályozást az idén is folytatják, s 7.700.000 forintos költséggel további 12 kilométeres szakaszon, alibánfától egészen andráshidáig, rendezik a folyómedret. zalaegerszeg város határában 4 kilométer hosszúságban teljesen új medret vágnak a folyónak, a jelenlegi folyóvölgyben pedig ligetet telepítenek./mti/

9.55/a

- 12 -

bb 12. kétezer élménybeszámoló - négyszázezer hallgató - százötven-ezer részvevő barátsági esteken

1 di/hné vm sr

1963. február 18.

az országos béketanácsnál összegezték a népek barátsága jegyében rendezett összejövetelek tapasztalatait. az eredményről az alábbi tájékoztatót adták az mti munkatársának:

- elégedetten láttuk, hogy a népfront-bizottságok országszer- te nagy gondot fordítanak a szomszédos és távolabbi népek ismertetésé- re, a békés együttélés politikájának népszerűsítésére, a nacionaliz- mus elleni küzdelemre. sokféle formában, gazdag tartalommal, hétről- hétre változatos programot bonyolítanak le. munkájukat szinte minde- nütt a lakosság élénk érdeklődése kíséri. hozzávetőleges számítások szerint hazánkba tavaly mintegy 2000 élménybeszámolót tartottak külföldön járt hazánkfiain. sokhelyütt zsúfolt nézőtér előtt beszél- tek, de általában mindenütt népes volt a hallgatóság. az élő szót gyakran filmvetítésekkel, diafelvételek bemutatásával élénkítették. gondoljuk, ennek is része van abban, hogy a múlt évben 400.000-ren vettek részt az élménybeszámolókon.

- népszerűek voltak a barátsági estek is. ezek egy részét a budapesten tevékenykedő művelődési központokkal, valamint néhány ország diplomáciai képviselőjének tagjaival közösen rendezték. a gyűléseken és egyéb összejöveteleken többek között arról beszéltek az előadók, hogyan kapcsolódik a mi békeakaratusunk más népek béke- vágyához. elmondtuk, s érvekkel bizonyítottuk, hogy mennyire egy- lüvé tartozik az egyes népek szabadságmozgalma és az általános, tel- jes és ellenőrzött leszerelés követelése. tájékoztattuk hallgatóin- kat a szomszédos és távolabbi szocialista országok népeinek építő munkájáról, terveiről, izelítőt adtunk egy-egy nép kulturájának kin- cseiből, s nyomatékosan kifejtettük: a háborus gyújtogatók pusztu- lással fenyegetik mindazt, amit az emberiség eddig alkotott. az é- záró statisztika adatainak tanúsága szerint csupán azokon a barát- sági esteken, amelyeket a művelődési központokkal és diplomáciai képviselőekkel együtt rendeztünk, 150.000-ren vettek részt./mti/

bb 25. munkás-dalos emlékek kiállítására készülnek szombathelyen

vid fm/tné vm fm

1963. február 18.

érdekes kiállítás anyagának gyűjtését kezdték meg szombathe- lyen és vas megye más helységeiben. az 1938 évi szombathelyi orszá- gos munkás dalostalálkozó emlékeit és a vasi kórusok fejlődését bemutató dokumentumokat kutatják fel a szakemberek. a gyűjtemény- ből összesen szombathelyen kiállítás nyílik, s ugyanakkor rendezik meg az 1963 évi országos munkás dalos fesztivált./mti/

10.00/a

- 13 -

bb 20. több mint egymilliárd forint jut az idén a könnyűipari üzemek fejlesztésére

i sz/sze vm vg

1963. február 18.

a könnyűipari üzemeknek csaknem a fele kap az idén jelentősebb beruházási összeget. a könnyűipari minisztériumnak e célra összesen 1 milliárd 342 millió forint áll rendelkezésére, s ebből mintegy 80 üzem fejlesztéséhez jut nagyobb összeg.

a könnyűiparban a beruházásoknál az az elv érvényesül, hogy elsősorban nem új gyárak építésével, hanem a meglévő korszerűsítésével, bővítésével növeljék a hazai vásárlók körében keresett és exportképes termékek gyártását. a most folyó beruházások közül új gyárak csupán a szegedi textilművek szövődéje számít, a többi vállalat műhelyekkel, üzemszakkal, gépekkel gyarapszik. ez évben tejeződik be a goldberger textilművek fonodájának, az újpesti cérmagyárnak, az ozalid vállalatnak, az athenaeum nyomdának és több más üzemnek a rekonstrukciója. a csepeli papírgyárban három gép-egység felújítását hajtják végre. folytatódik a textilkészítő gyárak rekonstrukciója. az új technológiai eljárások bevezetéséhez újabb gépeket szereznek be a butorgyárak, kötszövőgyárak számára is. több mint százmillió forintot fordítanak az idén a múlt évben leavatott dunai szalmacellulózgyár papírgyártó üzemének építésére.

mit jelentenek a vásárlók számára a könnyűipar nagy beruházásai? - ezt megvilágítja néhány példa: a szegedi textilművek szövődéjében a teljes üzembelépés 1965 után évente 33 millió négyzet méter nyerspamutszövet készül, de az épülő új gyár már az idén is öt és félmillió négyzetméter kelmet ad át a kikészítő gyáraknak. a hódmezővásárhelyi kötöttárugyár 802 tonnával növeli a keresett divatos felsőruházati cikkek gyártását. a komádi rostfeldolgozó üzem pozdorjalemezgyárának bővítése sokezer garnitúra butorhoz ad alapanyagot. az alföldi nyomda új szárnyal egészül ki, ahol 840 tonna könyvet gyárthatnak évente. az ötéves terv végére befejeződő bővítése után az újpesti bőrgyár az eddiginél jóval nagyobb mennyiségű bőr feldolgozására vállalkozhat. a budapesti harisnyagyár számára pedig az új gépek lehetővé teszik, hogy a tervidőszak végéig hatmillió pár harisnyával gyárthat többet. a textilgyárak többszínnyomásra alkalmas hengernyomó-és filmnyomó gépeket kapnak, s ezekkel jobban eleget tehetnek a divat követelményeinek is./mti/

- . -

10.07/a

- 14 -

PK

bb 23. 52.000 óra társadalmi munka, csaknem négy milliárd forint a takarékosági számlán - az orosz lányi fiatalok két évi munkájának mérlege

vid fm/tné vm fm

1963. február 18.

az orosz lányi kisz-bizottság értékelte a város ifjúságának két évi munkáját. a fiatalok különösen a termelésben tüntek ki helytállással. a városban 52 ifjúsági brigád dolgozik. a fiatalok mindenütt szívesen vállalkoztak az új módszerek, az új gépek alkalmazására. egy év alatt 19-ről 83-ra emelkedett a fiatal ujtók száma. az ujtásaikkal megtakarított összeg értéke 1962-ben megközelítette a 400.000 forintot. tavaly 1200 fiatal vett részt a különféle termelési versenyekben.

számottevők az eredmények a takarékosági mozgalomban is. két év alatt csaknem négy milliárd forintot irtak a bányászfiatalok takarékosági számlájára, egymillió megtakarítást értek el például az erőmű építkezésén dolgozó fiatalok.

ezenkívül két év alatt 52.000 óra társadalmi munkát végeztek orosz lányi ifju dolgozói. nemcsak a város szépítésében vettek részt, hanem az erőmű, valamint a dunai cementmű építésénél is sokat segítettek./mti/

- . -

bb 22. nemesedik a „nyiri vinkó”, - hatmillió szőlővesszőt gyökereztetnek a szabolcsi termelőszövetkezetek

vid j vm ká

1963. február 18.

a nyírségben is az a törekvés, hogy felszámolják a direkt-termő szőlőket, s helyükbe nemes oltványokat, gyökeres vesszőket ültessenek. a termelőszövetkezetek és az állami gazdaságok az idén több mint 1200 hold terméketlen homokbuckán telepítenek csemege-és nemes bort adó szőlőfajtát. meghonosítják többek között a hegyaljai hárslevelüt, a szőlőskertek királynőjét és a szagos muskotály fajtákat; elszaporítják a pannonia kincset, amelyből alig néhány tőke található a megyében. a folyamatos telepítésekhez a szövetkezetek hatmillió szőlővesszőt gyökereztetnek. a tervek szerint 1970-re már nem lesz savanyu, az egészségre ártalmas bort adó, direkt-termő szőlő, s a nyírségi dombokon mintegy 15.000 holdon szüretelnek majd a nemes bort adó szőlőfajtákat./mti/

- . -

10.15/a

- 15 -

PK

bb 26. tízezer kilóval könnyebb mennyezet egy-egy lakás fölött -
ujtípusu födémpanel-üzem épül szegeden

vid/te/m/ki

1963. február 18.

a szegedi tervező vállalatnál kocsis béla mérnök ujtípusu födémpanelt tervezett, amelyhez a hagyományos beton helyett üreges téglákat használnak fel, s tartásukhoz betongerenda sem szükséges.

az erre a célra készült különleges üreges téglákat 380 x 150 centis sablonokba helyezik, s gyorsanmozgó, ugynevezett Vibroasztalon cementet ráznak közéjük. a nagyméretű paneleken vasbetonból merevítőbordákat képeznek ki a betongerenda helyettesítésére. ezeket a födémlemezeket gőzölőkamrákban nyolc óra alatt megszáritják, s emelődaruval emelik ki a sablonból.

az újfajta födémpanel sulya négyzetméterenként 200 kiló, fele a hagyományos betonfödémek sulyának. így egy-egy kétszobás lakás fölött tízezer kilóval könnyebb födémeket helyeznek el. hőszigetelése is kitűnő.

a téglafödémpaneleket gyártó üzem építését már megkezdték, s áprilistól naponta négy lakáshoz elegendő födémeket készítenek. az új típusu előgyártott épületelemeket az újszegedi egyessza városnevelő építkezésénél használják majd fel. /mti/

bb 27. takarmánytermő tájakat jelöltek ki a kutatók segítségével
veszprém megyében

vid/j/m/ká

1963. február 18.

veszprém megyében, az ország egyik legfejlettebb állattenyésztő vidékén, a keszthelyi agrártudományi főiskola üzemgazdasági tanszékének segítségével javítják a takarmánygazdálkodást. a kutatók felemérték a megye területét, és az adottságok figyelembe vételével tájkategóriákat jelöltek ki. a megye kukoricatermesztés szempontjából ugynevezett peremvidéknek számít, az új hibridfajták meghonosításával, az agrotechnikai lehetőséget optimális kihasználásával mégis számottevően növelhető a termelés színvonala. a lucernatermő vidékeket a veszprémi mezőföldön és a balaton-part meszes talajain határozták meg. /folyt.köv./

10.20/a

- 16 -

bb 27. /takarmánytermő ... 1. folyt./ m

a kötött talajokon - a kedvező csapadékmennyiséget figyelembe véve - elsősorban a vöröshere termesztését ajánlják, mert itt az országos átlagoknál magasabb hozamokat lehet elérni. a rétek, legelők helyzetét értékelve megállapították, hogy a sás miatt a fűhozamok alig fele értékesíthető jó takarmányként, ezért már az ősszel hozzáláttak a rétek és legelők javításához, fásításához. zsalaváron az ország közös gazdaságai közül elsőként bevezetik a keszthelyi kutatók új módszerét, az adagolt legeltetést a villanypásztorral védett, gondosan beosztott legelőterületeken. /mti/

bb 28. a gyakorlati oktatást segítő új központi anyagelőkészítő műhelyek, iskolai bemutató mintakertek csongrádban

vid/fm/tné/m/fm

1963. február 18.

csongrád megyében öt helyen: hódmezővásárhelyen, szentesen, makón, csongrádon és kiskundorozsmán az általános iskolák tanulóiinak gyakorlati oktatását segítő új központi anyagelőkészítő műhelyeket rendeztek be. több ezer forintot költöttek az itt elhelyezett fagegmunkáló, fém- és papírvágó gépekre, amelyeknek használatát szakmunkásokra bízták. az öt műhelyben, a megye 82 általános iskolájának gyakorlati foglalkozásaira, mintegy 14.000 diák részére készítik elő, vágják megfelelő méretre a megmunkálásra váró anyagokat. az anyagelőkészítő műhelyekben a politechnikai foglalkozásokat vezető több pedagógus is a gépek, a szerszámok használatára, a jó munkafogásokra.

a tanév második felétől kezdve a mezőgazdasági gyakorlati képzést segíti a hódmezővásárhelyen, makón, csongrádon és balástyán most létesített négy új központi bemutató mintakert. a másfél-két holdas területek megfelelő betelepítésére, a kisdíjak munkájának irányítására szakképzett kertészeket szerződtek, akik többek között kis parcellákban a növénytan oktatásához szükséges „szemléltető tárgyakat”, különféle növényeket is nevelnek. ezenkívül öntözőses parcellákat, kis gyümölcsfa-iskolákat rendeznek be a mintakertekben. a makói kertben a hagyományos szakszerű agrotechnikájának gyakorlati oktatását is tervbe vették. a mintakertek mellett kis bemutató kiskisállattenyésztő telepeket is létesítenek. /mti/

10.25/a

- 17 -

7 továbbképezi magát

bb 29. felszabadulási emlékmű sellyén - új bölcsőde nyílt, gimnázium, rendelőintézet, szélesvásznú mozi épül a községben

vid/fm/tné/m/fm

1963. február 18.

az ormánság járási székhelyén, sellyén a napokban nyílt meg a 200.000 forintos beruházással épült husz férőhelyes bölcsőde. az egész járás összefogásával megkezdtek a járási sztk rendelőintézet építését és egymillió forintos költséggel szélesvásznú mozi létesítését. az idén befejezik a 12 tantermes - gimnáziumot is magábanfoglaló - iskolai komplexum építését, mellette pedig ötven személyes diákotthont hoznak létre a járás községeinek hozzájárulásával. befejezik a községi vízvezeték-hálózat bővítését, aminek eredményeként az idén valamennyi sellyei lakos biztonságú ivóvízhez jut. a két éve működő huszágyas sellyei szállóotthon önálló mentőállomást kap ebben az évben. április 4-én avatják a község főterén emelt felszabadulási emlékművet.

sellye gazdagodását, kulturálódását más tények is jellemzik: a községben 164 televízió-tulajdonos van, s a művelődési otthonban rendszeresen fellépnek a pécsi nemzeti színház művészei is. /mti/

...-

bb 30. ösztöndíjasok cseréje a debreceni és a kijevei egyetem között

vid/fm/tné/m/fm

1963. február 18.

a debreceni kossuth Lajos tudományegyetem és a kijevei sevcsenko egyetem együttműködési megállapodása alapján misley pál harmadéves magyar-orosz-néprajzszakos hallgató kijevebe utazott. a második félévtől kezdve a kijevei egyetem ukrán filológia-szakán tanul. ösztől pedig a csereegyezmény alapján kijevei kémikus-hallgató folytatja majd tanulmányait a debreceni tudományegyetemen. később aspiránsok cseréjére is sor kerül. /mti/

...-

10.25/a

- 18 -

bb 31. újfajta víztelenítési eljárás az ózdvidéki szénbányászati tröszt üzemeiben

vid/te/m/ki

1963. február 18.

az ózdvidéki szénbányászati tröszt üzemeiben a termelés egyik legfontosabb műszaki feltétele a munkahelyek víztelenítése. valamennyi bányüzemben vizes kísérlőközet veszi körül a széntelepeket.

a tröszt műszaki vezetői a többéves víztelenítési tapasztalatok, valamint a külföldi szakirodalom felhasználásával kidolgozták és bevezették a víztelenítés nagyüzemi módját. az eddigi gyakorlat szerint a feltárt szénmezőben mindjárt megkezdtek a kitermelést. a nagyobb vízbetörést ugynevezett előfurással kerültk el. másfél-két méterre előre furtak, hogy megállapítsák, nincs-e nagyobb mennyiségű összegyűlt víz a szénfal körül, s aztán lefejtették a szénét. most a feltárt szénmezőbe megfelelő távolságra csapolónyílásokat mélyítenek, s ezekbe perforált szűrőfejet illesztnek. a nyomáskülönbség folytán a víz a szűrőfejekben a vágatokban készített vízlevezető árkokba, majd a zompokba kerül, s onnan felszínre szivattyúzzák, ezzel a módszerrel jó eredményeket értek el a királdi, a somsályi, a farkaslyuki bányüzemekben. az idén feltárásra kerülő több mint egymillió tonna szén tartalmazó széntelepeket már mind így víztelenítik. /mti/

...-

bb 34. negyven ország kétszázharmincegy tudományos intézményével van csereviszonyban a miskolci nehézipari műszaki egyetem könyvtára

vid/te/m/k 1

1963. február 18.

a miskolci nehézipari műszaki egyetem könyvtára a múlt évben 11.000 kötet új könyvvel gyarapodott. így a könyvtár állománya - a sopronból ideszállított, a volt selmecebányai erdészeti és bányászati akadémia nagyértékű anyagával együtt - mintegy 215.000 kötetre növekedett. az idegennyelvű tudományos munkák száma szinte napról-napra növekszik, mert az egyetem tervszerűen bővíti kapcsolatait a külföldi tudományos intézményekkel. az utóbbi hónapokban is újabb tíz külföldi egyetemmel, főiskolával, illetve tudományos intézettel vette fel a kapcsolatot. így ma már - a világ csaknem minden részéből - negyven ország 231 intézményével csereviszonyban van a miskolci egyetem. csereviszonyt tartanak a szocialista, és európai országokon kívül többek között japánnal, a fülöp-szigetekkel, új zélanddal, a délafrikai unióval, indiával, peruval, izraellel. az utóbbi időben egyre szélesedik kapcsolatuk az afrikai országok tudományos intézményeivel is. /mti/

...-

10.40/a

- 19 -

bb 24. épül a nagykunság első termelészövetkezeti és uttörő üdülője

vid fm/tné vm fm

1963. február 18.

Kunhegyesen a fürdő melletti festői ligetben épül a nagykunság első termelészövetkezeti és uttörő üdülője. az építkezés költségeit a járás községei közösen vállalták, a kivitelezést pedig a lakosság társadalmi munkában végzi el. télen az üdülőben a termelészövetkezetek idős tagjai pihennek, nyáron pedig az uttörők veszik birtokukba. a kenderesi és a kunhegyesi ktsz szakemberei vállalták a belső szerelést. az üdülőt előreláthatólag még ebben az évben átadják rendeltetésének./mti/

- . -

bb 37. társadalmi bizottság hasznos segítsége két üzemnek

vid te vm ki

1963. február 18.

hasznos munkát fejezett be a minap komárom megye egyik társadalmi bizottsága, a műszaki fejlesztési bizottság: felmérte a megye öntödéinek helyzetét és ennek során megállapította, hogy amíg a magasabb technológiával, nagyobb termelékenységű dolgozó komáromi munka vasöntőde nincs megfelelően kihasználva, addig a kisebb üzemi öntőde drágán, korszerűtlen körülmények között elmaradt technológiával dolgozik. a felmérés alapján máris megzúntatták az almásfüzitői tímföldgyár évente 130 tonna öntvényt készítő üzemét és ennek munkáját a komáromi öntőde végzi el.

az intézkedés rendkívül kedvező a népgazdaságnak, mert a komáromi üzem termelékenysége háromszor akkora, mint az almásfüzitői öntődéjé volt. jól megtalálta számítását mind a két gyár. komáromban jobban ki tudják használni a berendezéseket, az almásfüzitőieknek pedig, a szállítási költségekkel együtt is, kevesebbe kerül a megrendelt öntvény, mint amennyiért önköltségi áron előállították. az almásfüzitőn felszabadult helyiséget a nagymértékben bővülő gyár gépműhelyének nagyobbitására hasznosítják.

a bezárt öntőde dolgozóit részben almásfüzitőn más munkakörben részben a komáromi öntődében foglalkoztatják./mti/

- . -

10.47/a

- 20 -

mti

bb 38. a bodrogközben megkezdtek a gyümölcsfák metszését

vid j vm ká

1963. február 18.

a bodrogközi állami gazdaság gyümölcsöseit még vastag hótakaró borítja, de a kertészek már a tavaszra készülődnek. most, hogy a hideg valamelyest enyhült, a több mint 800 holdnyi gyümölcsösben hozzáfogtak a fák ápolásához. a zemplénagárdi, a györgyartlói, a vas-tanyai és a páterhomoki üzemegységekben jelenleg 130 ember dolgozik, akik a rügyfakadásig több mint 60.000 alma-, szilva- és körtefa metszését végzik el.

a gazdaság dolgozói nagy gondot fordítanak a gyümölcsösök ápolására, hiszen a jó munka eredménye az elmúlt évben is megmutatkozott. 1962-ben téli almából 218 vagonnal értékesítettek, körtéből pedig rekordtermést értek el: a tervezett 945 mázsa helyett 3.861 mázsát szüreteltek. a körtefák ágait 100.000 karóval kellett alátámasztani. a gazdaságnak a gyümölcsstermesztés tavaly mintegy 8 millió forint tiszta jövedelmet adott. az idén tovább bővítik gyümölcsösüket. tavasszal a páterhomoki részen 200 holdon alacsony törzsű almafákat telepítenek./mti/

- . -

bb 39. pályázat a termelészövetkezeti ünnepségekre készült dalszövegek megzenésítésére

1 áe/gk vm fm

1963. február 18.

a pest megyei tanács művelődésügyi osztálya a múlt év őszén irodalmi pályázatot hirdetett, többek között dalszövegek írására. a kitűzött díjakat termelészövetkezeti ünnepségekre készült négy dalszöveg nyerte el. ezeknek megzenésítésére most újabb pályázatot hirdetnek.

a pályázat feltételei: a pályaművek lehetőleg népi hangvételű, könnyen énekelhető kórusművek legyenek.

a megzenésítendő szövegeket a pályázók a pest megyei tanács művelődési osztályától levélbeli megkeresésre kaphatják meg az általuk közölt címre. a pályázat határideje: 1963. szeptember 1. a zenei pályaművek beküldési helye: pest megyei tanács művelődésügyi osztálya, budapest, ötödik kerület, városház utca 7. első emelet 135. a pályázó írjon a műre jeligét és mellékelve feltétlenül közölje azonos jelű borítékban nevét, címét, munkahelyét.
díjazás: 1. díj: 1500 forint, 2. díj: 1000 forint, 3. díj: 500 forint. a pályadíjak esetleges megosztási jogát fenntartják.
/mti/

- . -

10.52/a

- 21 -

mti

bb 32. „mezőgazdasági üzemmel,, bővül a tatabányai szénbányászati tröszt - megkezdődött a mezőgazdasági művelésből korábban kivont területek hasznosítása

vid/j/m/ká

1963. február 18.

tatabányán a bányaművelés nagy területeket rabolt el a mezőgazdaságtól, kimerült külfejtések, felhagyott homokbányák, lecsapolt tavak jelzik a bányászkodás nyomait. a szénbányászati tröszt most megtette az első lépéseket a mezőgazdasági művelésből korábban kivont területek hasznosítására. a felmérések szerint körülbelül 1000 holdat alakíthatnak át ismét termővé. úgy tervezik, hogy a második öt éves tervidőszak végéig kertészetek, szőlők, gyümölcsösök és erdők telepítésével hasznosítják az ezer holdat. a tröszt már három agronómust vetett fel, akiknek irányításával megkezdtek az első kertészet kialakítását. a 15/b akna környékén, egykori lecsapolt tavak területén, 60 holdas kertészetet hoznak létre. egyenetlen talaját még az ősszel rendezték, felszántották és trágyázták. az egyik bánya tiszta és bőséges vizének felhasználásával olcsó öntözési lehetőséget teremtenek, és szórófejes berendezésekkel öntözik majd mind a 60 holdat. rövidesen befejezik egy 1000 ablakos palántanevelő építését is, amelyben több mint egymillió palántát hajtatnak majd. bár a tröszt első „mezőgazdasági üzemében,, csak 2-3 év múlva válik jó termővé a talaj, már az idén több ezer mázsa zöldségfélét, paprikát, karfiolt, paradicsomot, hagymát, stb. természetnek. innen látják majd el a tröszt valamennyi konyháját. /mti/

bb 33. monográfia csanádapácáról

i vid/fm/m/fm

1963. február 18.

a békés megyei csanádapáca község tanácsa megjelentette miklya jeno pedagógus tanulmányát a község történetéről. az érdekes helytörténeti munka többek között ismerteti csanádapáca elnevezésének eredetét. a szerző megállapítása szerint ez nem az „apáca,, szóból származik, hanem az ősmagyarokhoz még a honfoglalás előtt a mai kije területén csatlakozott kabar törzs „abaca,, vagy „apadza,, szavából. a monográfia közli továbbá a múlt században élt kálmány lajos néprajzgyűjtő által a községben gyűjtött népdalokat, balladákat, régi betyártörténeteket. /mti/

11.00/a

- 22 -

Mag

bb 35. légmentesen záró gumiöltömmel, gázálarccal látják el a permetezőbrigádokat szabolcsban

vid/j/m/ká

1963. február 18.

szabolcs-szatmár megye gyümölcsstermelő szövetkezeteiben az idén nagyhatású vegyi anyagokat használnak majd a jonathán-alma minőségének megóvására. így a közös gazdaságoknak kevesebb szerek kell permetezniük a fákat, mert például a parathionos szerek hosszabb ideig hatásosak, mint a korábban alkalmazott vegyi anyagok. ugyanakkor azonban az emberi szervezetre is károsak, ezért a szövetkezetek jól előre gondoskodnak a permetezőbrigádok megfelelő felszereléséről. a tervek szerint még a télvégi permetezések megkezdése előtt 600 légmentesen záró, gumirozott öltönyt, nagy karimájú kalapot, kesztyűt és gázálarcot vásárolnak. /mti/

bb 36. modern egyfelvonásosokat mutat be a tit pécsi kis színpada

vid/fm/tné/m/fm

1963. február 18.

a pécsi bartók-klubban megalakult a tit kis színpada. az együttes olyan modern egyfelvonásosokkal szórakoztatja a közönséget, amelyeket nagy színházban nem lehet előadni, viszont sajátos színi képviselnek a világ drámairodalmában. nagy sikerrel adták elő például evreinov „lelkek kulisszái,, valamint garcia lorca: „don perlimpin és belisa szerelme a kertben,, című egyfelvonásosát. az előadásokat rendszerint vita követi. a tit népszerű kis színpada rendszeresen játszik üzemekben és termelőszövetkezetekben is. /mti/

- ■ -

- 23 -

pa

bb 40. a minőség javítása legyen az üzem egész kollektívájának közös érdeke - országos minőségellenőrző konferencia a technika házában

1963. február 18.

t tz/tm vm ki

hétfőn reggel a technika házában mintegy 800 szakember gyűlt össze a gépipari tudományos egyesület egésznapos országos konferenciájára, hogy - hazánkban első ízben - közösen megtárgyalják a minőségellenőrzéssel kapcsolatos időszerű kérdéseket.

a tanácskozást dr. Varga József egyetemi tanár, a gépipari tudományos egyesület elnöke nyitotta meg.

az első előadást Bakonyi Sebestyén Endre, az országos tervhivatal elnökhelyettese, a rendező egyesület alelnöke tartotta a minőségellenőrzés hazai problémáiról.

hangsúlyozta a minőségi előírások megtartásának fontosságát a szocialista termelési viszonyok között és beszélt ennek jelentőségéről a kapitalizmussal folyó gazdasági versenyben.

elmondotta, hogy nálunk az életszínvonal emelésének lehetősége elsősorban a szellemi és a fizikai munka minőségének állandó javításától függ. így van ez az egész iparban, de különösen a gépiparban, amely 1961-ben a szocialista ipar termelésének majdnem 27 százalékát adta és a népgazdaság teljes kivitelének 43 százalékát állította elő. az ötéves terv végére a gépipar termelésének 68 százalékával, exportjának pedig 76 százalékával kell növekednie, ami gyakorlatilag azt jelenti, hogy termékeinek majdnem a fele kivitelre kerül. ha figyelembe vesszük - mondotta Bakonyi Sebestyén Endre - hogy a gépipar a távlati fejlesztési terv értelmében 20 év alatt jelenlegi méreteinek 7-8-szorosára növekszik és az egész ipar termelésének mintegy 40 százalékát állítja majd elő, érthető hogy ezen a téren mindinkább előtérbe kerülnek a minőségi kérdések.

az utóbbi évek statisztikai adatai több területen javulást mutatnak, de ez az irányzat gyakran megtorpan, sőt visszaesésekkel váltakozik. így tehát bőven van még tennivaló a minőség állandó javításának terén. ehhez szükség van arra, hogy a legfontosabb „mutatószám”, a termékek minősége legyen, és például a kiváló üzem címet semmiféle más mutatók teljesítése esetén ne kaphassák meg az az üzem, amelynél a gyártmányok minőségét jogos kifogások érhetik. /folyt.köv./

12.10/m

- 24 -

PKK

bb 40. /a minőség ... 1. folyt./ vm

az üzemek egész kollektívájának közös erkölcsi és anyagi érdekévé kell tenni a minőség javítását és el kell érni, hogy a belső „mezős”, ne a dolgozók és a vezetők ellenére, hanem velük egyetértésben végezze feladatát.

bejelentette végül az országos tervhivatal elnökhelyettese, hogy a tervhivatal a gépipari tudományos egyesület illetékes szakbizottságával együtt társadalmi bizottságot hozott létre, amely a most következő hónapokban az idevonatkozó nemzetközi tapasztalatok felhasználásával kidolgozza javaslatait a minőség állandó javításához szükséges intézkedésekre.

a továbbiakban a konferencia résztvevői még három előadás alapján vitatták meg a korszerű műszaki ellenőrzés kialakulásának kérdéseit, az anyagvizsgálatok jelentőségét és a metalógia újabb módszereinek alkalmazását a korszerű minőségellenőrzésben. /mti/

bb.41. két hét múlva államkölcsön sorsolás - 108.9 millió forint az első, az ötödik és a hatodik békekölcsönre

1/kf/a cz

1963. február 18.

még nem is múlt el három hónap, s rövidesen ismét használatba kerülnek az államkölcsön sorsolás szerencse kerekéi. az országos takarékpénztár ugyanis két hét múlva, március 4-én és 5-én rendezi az 1., és az 5. és a 6. békekölcsön, esedékes, 1963. első félévi huzását.

a sorsolásokat a szokásos módon bonyolítják le, mind két napon délután két órai kezdettel az OTP nádor utcai művelődési termében. az első napon a 1. békekölcsön, a második napon pedig az 5. és a 6. békekölcsön nyertes kötvényeit sorsolják. az 1. békekölcsönből 110 000 kötvényre 20.5 millió, az ötödikből 175 000 kötvényre 35.5 millió, a hatodikból pedig 227 000 kötvényre 52.9 millió forintot sorsolnak ki nyereségy és törlesztés formájában.

az idei első kétnapos államkölcsön sorsoláson tehát a három kölcsönből több mint félmillió kötvényre összesen 108.9 millió forintot fizet vissza államunk a kötvénytulajdonosoknak. /mti/

13.05/a

- -

- -

- 25 -

PKK

bb.42. időjárásjelentés

tm/a

1963. február 18.

a meteorológiai intézet jelenti február 18-án, hétfőn
13 órakor:

holnap a nappali hőmérséklet 0 fok körül
lesz

a skandináviai felhalmozódott igen hideg levegő az elmúlt 24 óra folyamán tovább terjeszkedett nyugat- és közép-Európa felé és kiterjedt havazásokat okoz. hazánkban tegnap tulnyomóan borult volt az idő. a tiszta vonalától keletre kiadós esők voltak, a csapadék mennyisége itt elérte, sőt egy-két helyen meghaladta a 8-13 millimétert. az ország többi részéről kisebb havazásokat, ónosesőket jelentettek. a hőmérséklet napközben plusz 1-4 fokkal emelkedett. az éjszakai legalacsonyabb hőmérsékletek igen szélsőségesen alakultak hazánkban. általában mínusz 3-8 fokig hűlt le hajnalban a levegő, de az északkeleti és keleti megyékben csak 0, mínusz 2, az északnyugati határszélen viszont mínusz 11-12 fokot mértek. a hótakaró vastagsága a hegyeken: szabadsághegyen 60, dobogókőn 68, visegrád-nagyvillámon 65, királyházán 48, galyatetőn 80, kékestetőn 98, mátraházán 60, bánkúton 66, farkasgyepűn 52, misinatetőn 29, árpádtetőn 36 centiméter. ma délelőtt országsszerte párács, sokfelé ködös volt az idő. a hőmérséklet 0, mínusz 4 fokkal emelkedett. budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke plusz 0,8 fok volt, a sokévi átlagnál 0,7 fokkal magasabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet plusz 2 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 751 milliméter, alig változik.

várható időjárás kedd estig: változó mennyiségű felhőzet, több felé köd. néhány helyen kisebb havazás. mérsékelt szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 4-8 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 0 fok körül

a duna vizállása ma reggel 237 centiméter./mti/

13.27/a

--
- 26 -

bb.43. százhatvankétezzer vagon mezőgazdasági terméket vásárolnak fel 1963-ban a földművesszövetkezetek - korszerűsítik a fővárosi piacokat, légkondicionált raktárak épülnek - ülést tartott az országos földművesszövetkezeti tanács

t/kz/a cz

1963. február 18.

hétfőn a hazafias népfront országos tanácsa székházában ülést tartott az országos földművesszövetkezeti tanács. az ülésen, amelyen a földművesszövetkezetek soronlevő feladatait vitatták meg, részt vett nagy daniel, az elnöki tanács helyettes elnöke, nagy józsefné könnyűipari, kovács imre élelmezésügyi és tausz jános belkereskedelmi miniszter, erdei ferenc, a magyar tudományos akadémia főtitkára, dégen imre, az országos vízügyi főigazgatóság főigazgatója, szirmai jeno, a szövetség elnöke, nánási lászló, az elnöki tanács tagja, a szövetség felügyelőbizottságának elnöke, tiszta józsef, a termelők szövetkezeti tanács titkára, erdős józsef, az okisz elnöke, több minisztérium, az országos tervehivatal, a szövetség és a magyar nemzeti bank vezető munkatársai.

az ülést nagy daniel, az elnöki tanács helyettes elnöke az országos földművesszövetkezeti tanács tagja nyitotta meg, majd szirmai jeno, a szövetség elnöke emelkedett szólásra.

mint többek között rámutatott, a mezőgazdaság szocialista átszervezése új viszonyokat teremtett a falvakban, s ezek az új viszonyok több vonatkozásban újszerű feladatokat rónak a földművesszövetkezetekre is. a munka egyik alapvető követelménye, hogy kölcsönös és teljes bizalom alapuló kapcsolat alakuljon ki a mezőgazdasági termelők szövetkezetek és a földművesszövetkezetek között. a két testvérszövetkezet jó vagy rossz kapcsolata ugyanis közvetlenül hat a falvak, s ezzel együtt a szövetkezeti mozgalom egészének fejlődésére. ebben a vonatkozásban a felvásárlási munka javítása áll a leginkább az előtérben. a földművesszövetkezeteknek az eddigieknél is sokoldaluban kell segíteniük a termelők szövetkezetek zöldség-gyümölcs üzemágainak fejlődését. a termelők és a fogyasztók érdekeinek összeegyeztetésével tovább kell fejleszteniük azt a jól bevált módszert, hogy a termelők szövetkezetek áruik minél nagyobb hányadát kereskedelmi forgalomra közvetlenül alkalmas állapotban és ahol lehetséges vagonba rakva, vagy mindjárt a felhasználó helyre szállítva adják át. ez a módszer megteremti a feltételeit annak, hogy a zöldség-gyümölcsfélék közbeeső raktározás nélkül a termelőhelyről - jobb minőségben, frissebb állapotban - egyenesen a fogyasztókhoz kerüljenek. a munkafolyamatok - a válogatás, a csomagolás, a szállítás - díjazását olyan ösztönzően kell megállapítani, hogy elvégzésük érdeke legyen a termelők szövetkezeteknek.
/folyt.köv./

14.10/a

- 27 -

bb 43. /százhatvankétezer ... 1. folyt./ m

a felvásárlási-értékesítési munka kétségtelen eredményei mellett - hangsúlyozta a továbbiakban - nem lehet szó nélkül hagyni, hogy a lakosság zöldség-gyümölcsellátását tekintve még mindig sok jogos bírálat éri a földművesszövetkezeteket. nem minden területen megfelelőek és nem eléggé tervszerűek a termelőszövetkezetekkel kialakított kapcsolatok sem, még mindig elég sok a nehézség az áru átvételénél, minőségénél és nem kielégítő a földművesszövetkezetek tevékenysége a háztáji gazdaságok feleslegeinek felvásárlásában sem.

mezőgazdasági termelésünket az utóbbi két évben erős aszály sújtotta, ez természetesen kihatott a földművesszövetkezetek felvásárlási tevékenységére is, az 1962-re tervezett 153.000 vagon áru helyett csak 135.000 vagonnyit sikerült felvásárolni, az elmaradás ellenére is éppen az elmúlt évben nyújtották a földművesszövetkezetek a felvásárlás terén a legmagasabb teljesítményt, a felvásárolt áruból az 1961. évihez mérten 7.500 vagonnal több került forgalomba a belföldi piacokon, a téli tárolás megfelelő volt, nagyobb ellátási problémák egyes gyümölcs- és zöldségfélék kivételével nem voltak, az ez évi feladatok magasabbak a múlt évinél, 1963-ban a földművesszövetkezeteknek együttesen 162.000 vagon mezőgazdasági terméket, ezen belül 133.000 vagon burgonyát, zöldséget és gyümölcsöt kell felvásárolniok, e tév-számok például a zöldség-gyümölcs vonatkozásában 22 százalékkal haladják meg az 1960-ban elért színvonalat, ez megkívánja, hogy a földművesszövetkezetek a megelőző évek színvonalához képest jelentősen javítsák zöldség-gyümölcskereskedelmi tevékenységüket, ezt a célt szolgálja, hogy az elkövetkező években minden megyeszékhelyen felvásárlási és ellátó raktárak épülnek, már ebben az évben megkezdődik egyes budapesti piacok korszerűsítése, a megyeszékhelyeken pedig modern zöldség-gyümölcsüzletek nyílnak, az új létesítmények a lehetőségekhez mérten gépesítettek lesznek, a raktárakban például légkondicionáló berendezések szolgálják azt a célt, hogy állandóan friss áru kerüljön a piacokra.

szirmai Jenő előadását sokoldalú vita követte, a tanács elhatározta, hogy az 1963. évi tervek teljesítése érdekében felhívással fordul a földművesszövetkezeti szervekhez, a csaknem 2 milliós földművesszövetkezeti tagssághoz, felhívja többek között a földművesszövetkezeteket, hogy az év végéig a községek nagyobb részére terjesszék ki kölcsönzhálózatukat, elsősorban a háztájszonyok háztartási munkáját megkönnyítő gépek, továbbá a kulturális és a sport célokat szolgáló eszközök kölcsönzését szervezzék meg. /folyt.köv./

14.20/a

- 28 -

Bele

bb 43. /százhatvankétezer ... 2. folyt./ m

fejlesszék tovább a szaküzleti szolgáltatásokat, a vendéglátóipar törekedjék arra, hogy a vendéglővel és a cukrászdával még nem rendelkező falvakban még ebben az évben meginduljon a cukrász-ipari készítmények és a büfécikkek árusítása, a termelőszövetkezeti tagok ujonnan jelentkező igényeit figyelembe véve növeljék tovább az előfizetéses étkezés lehetőségeit, az éttermekben és a kisvendéglőkben hozzanak forgalomba több, olcsóbb ételeket, szervezzék meg az ételek „utcán át”, történő árusítását, áru kínálatukkal ösztönözzék a falusi lakosság egészségesebb táplálkozásának kialakulását, fokozzák a nagyobb tápértékű, értékesebb élelmiszerek forgalmát.

a tanács a továbbiakban megvitatta és jóváhagyta a szövetség és a szövetkezeti iskolák 1963. évi költségvetéséről előterjesztett jelentést, végül a szövetkezeti tudományos tanács ügyrendjéről hozott határozatot. /mti/

...-

bb 45. csehszlovák festékiállítás nyílt budapestben

t sz/tr/m/vg

1963. február 18.

a textil, bőr, papír és műanyagipari szakemberek körében nagy érdeklődésre számot tartó kiállítás nyílt hétfőn a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének kereskedelmi osztályán, a chemopol csehszlovák külkereskedelmi vállalat mutatja be festékiparunk gyártmányait, a kátrányból nyert anilin és más festékek gyártása 100 éves multra tekint vissza csehszlovákiában, nagyobb mennyiségeket azonban csak a felszabadulás óta állítanak elő, újabban jelentős exportot bonyolítanak le és egyik legnagyobb vásárlói közé tartozik a magyar textilipar, évente 400-500 tonna festéket szállítanak hazánkba.

kiállításuk célja, hogy a magyar szakemberek széles körével megismertessék új gyártmányaikat, amelyek felveszik a versenyt a legelismertebb svájci készítményekkel is, a kiállítás február 23-ig 10 és 17 között tekinthető meg. /mti/

...-

bb 48. sajtótájékoztató az ndk magyarországi nagykövetségén

kül/m/cz

1963. február 18.

wilhelm meissner a német demokratikus köztársaság magyarországi nagykövete hétfőn fogadta a sajtó képviselőit, meissner nagykövet beszámolt a német szocialista egységpárt 6. kongresszusáról és szívélyesen elbeszélgetett a megjelent újságírókkal. /mti/

14.25/a

- 29 -

Bele

bb 46. több mint 91.000 tonna szenet termeltek vasárnap a bányászok

szf vid vm ki

1963. február 18.

a szénbányászat dolgozói, vállalásukhoz hiven, vasárnap - ezuttal már harmadizben ezen a télen - ismét leszálltak az aknák mélyére, hogy újból nagobbmennyiségű szenet küldjenek felszínre a megcsappant tüzelőkészletek pótlására. a harmadik vasárnapon is derekasan dolgoztak és 91.308 tonna szenet termeltek. ez a hétköznapi termelési előirányzatnak 95.7 százaléka. a bányászok az újabb vasárnapi termeléssel együtt már több mint 187.000 tonna szenet adtak terven felül februárban.

vasárnap komárom megye mindhárom szénmedencéjében, tatabányán, dorogon és oroszlányon, zavartalan volt a munka. ezen a napon a hideg és a jég már nem okozott különösebb gondot a bányászoknak, a külszínen dolgozó munkásoknak. az oroszlányi bányászok, akik a korábbi vasárnapi termelőnapokon is magasan túlteljesítették tervüket, most is derekasan helytálltak: 107.5 százalékra teljesítették vasárnapi tervüket. a további jó munka feltételeit is megteremtették, mert az elmúlt hetekben jelentősen meggyorsították a munkahelyek feltárását, s elegendő tartalékfejtést készítettek elő. tatabányán az aknamélyítő tröszt 225 dolgozója is széntermelésre szállt le vasárnap s 68 vagon szénrel javították a tröszt eredményét. a megye bányászai vasárnap csaknem 25.000 tonna szenet küldtek felszínre, 600 tonnával többet, mint amennyit napi tervük előir. ezzel együtt komárom megye bányászai a hónap elejé óta több mint 60.000 tonna szenet termeltek tervükön felül.

az ózdvidéki és a borsodi szénbányászati trösztök vasárnap összesen 18.000 tonna szenet termeltek.

az ózdvidéki szénbányászati trösztnél, a putnoki és farkaslyuki üzemek kivételével, valamennyi bányauzem többet termelt, mint amennyit hétköznapi terve előir. különösen a királdi bányászok tettek ki magukért, ahol a dolgozók mind megjelentek a munkahelyen.

a borsodi szénbányászati tröszt bányauzemeiben csaknem 5000 bányász dolgozott a három műszakon. noha hétköznapi tervükhöz viszonyítva elmaradtak a vasárnapi termeléssel, értékes munkát végeztek, mert elsősorban darabos, jóminőségű szenet küldtek felszínre. legjobb eredményt a sajtóölgyi bányauzemhez tartozó aknák érték el, ahol 103.4 százalékra teljesítették a tervet.
/folyt.köv/

14.30/a

- 30 -

/bb 46. több mint.....1.folyt./vm

a nógrádi bányászok több mint 8.300 tonna szenet küldtek felszínre, s ezzel együtt a 28.000 tonnát is megközelíti az a szénmennyiség, amelyet a három vasárnapi műszakon termeltek. vasárnap különösen a mizserfai bányászok tűntek ki, akik több mint 1.600 tonna szenet küldtek felszínre. az eredményt elsősorban a termelékenység növelésével érték el. lécz józsef 12 főből álló csapatának tagjai például a tervezett 70 mázsa szén helyett fejenként 93 mázsa szenet termeltek egy műszakban. kiemelkedő eredményről számoltak be a mátránovákai bányászok is, ahol a vasárnap kitermelt szén mennyisége meghaladja az ezer tonnát.

a mecseki szénmedence bányászai is megismételték január 20-i és február 3-i jó termelési eredményüket, sőt a komlói szénbányászati tröszt üzemei még meg is tetézték. a komlói bányászok ugyanis 5433 tonna szenet küldtek felszínre a vasárnapi három műszakban és ez 233 tonnával több a két hét előtti teljesítményüknél. a pécsi szénbányászati tröszt dolgozói ötezer tonna szén kifejtését vállalták. itt megosztották a rendkívüli műszakot: a múlt vasárnap, február 10-én is termeltek. itt az egymást követő két vasárnapi műszak eredménye 5.003 tonna szén. a bányászokhoz hasonlóan „hétköznapijuk”, volt a két nagy mecseki szénpályaúdvár - pécsbánya rendező és komló - dolgozóinak is. a vasutasok még aznap továbbították a bányákban kitermelt szenet.

a közép-dunántúli tröszt bányászai 12.852 tonna szenet küldtek a felszínre, s ezzel 108.3 százalékra teljesítették napi tervüket. különös figyelmet érdemel az ajkai bányászok teljesítménye, akik 26.1 százalékkal tetézték meg napi előirányzatukat. ezzel az eredménnyel sikerült pótolni a február 14-i vízbetörés okozta hátrányokat. a várpalotai szénbányászati tröszt üzemeiből 7.637 tonna szenet küldtek a felszínre a bányászok./mti/

- . -

bb 49. debreceni és szegedi egyetemisták népművelési gyakorlata

vid fm/tné vm fm

1963. február 18.

hétfőn debrecenből 26 egyetemista érkezett szabolcs-szatmár megyébe tiznapos népművelési gyakorlatra. az egyetemisták négy-öt fős csoportokban hat községet - dombrádot, papot, tiszadobot, nyírvasvárit, tiszaszalkát, szatmárcsekét - keresik fel, ahol tanulmányozzák a kulturális életet, előadásokat szerveznek és tanak s klubfoglalkozásokat vezetnek s résztvesznek az ismeretterjesztésben.
/folyt.köv.

15.00/n

-31-

16

pen

/bb 49. debreceni.....1.folyt./vm

ugyancsak hétfőn 16 szegedi egyetemista is megkezdte tiznapos népművelési gyakorlatát békés megyében. szarvason, körösladányban, vésztőn és eleken tanulmányozzák és segítik a kisz-szervezetek tevékenységét, valamint a könyvtári, az ismeretterjesztő, a tömegművészeti és az egészségügyi munkát. a joghallgatók például a termelőszövetkezetek jogi és adminisztrációs munkájával foglalkoznak./mti/

bb 44. odaitélték a kongresszusi versenyzászlót békés megye legjobb mezőgazdasági üzemének

vid j vm ká

1963. február 18.

békés megyében az elmúlt évben 14 gépállomás, ugyanannyi állami gazdaság és 181 termelőszövetkezet nevezett a kongresszusi munkaversenybe. az állattenyésztésben, növénytermesztésben és a gépészetnél egyaránt élénk verseny bontakozott ki, s a rendkívüli időjárás ellenére jobbnál jobb eredmények születtek. az mszmp békés megyei bizottsága az éves eredmények alapos megvitatása után a gyulai állami gazdaságnak, a kondorosi gépállomásnak és a békéscsabai előre tsz-nek ítélte oda a vörös selyem kongresszusi versenyzászlót és a vele járó oklevelet.

a békéscsabai petőfi tsz tagjai hétfőn a tervtárgyaló közgyűlésen vették át a megítélt kitüntetést. a közös gazdaság a szárazság ellenére búzából 14 mázsán felüli, kukoricából pedig csövesen 35 mázsás átlagtermést ért el. egy tagra 14.444 forint közösből származó jövedelem jutott. az élüzem címet viselő gyulai állami gazdaság nem egészen 7000 holdról a tervezett 2,837.000 forint helyett több mint ötmillió forint nyereséget adott a népgazdaságnak. a kondorosi gépállomás - amely eddig ötször nyerte el a minisztertanács és a szot vörös vándorzászlaját - éves tervét 104.7 százalékra teljesítette. traktoronként 1359 normálholdnyi gépi munkát végeztek s megtakarítottak 100.029 liter üzemanyagot./mti/

15.10/n

16 —

PKK

- 32 -

bb 47. nyolcszáz zalai építőmunkás hétfőn ismét munkához látott

vid te vm ki

1963. február 18.

a kemény tél pihenőre kényszerítette a zalai építőmunkásokat. most, hogy az idő javult, s a hőmérséklet általában a nulla fok körül van, a megyei építőipari vállalat műszaki vezetői elhatározták, hogy folytatják az abbahagyott építkezéseket. hétfőn reggel 800 zalai építőmunkás, a vállalat dolgozóinak mintegy fele, ismét munkához látott. elsősorban a lakásépítéseket folytatják. a zalai építők ebben az évben 1200 lakást építenek. a téli kényszerszünet után hétfőn új építkezés is kezdődött zalaegerszegen. megkezdték a gépipari technikum alapozását./mti/

bb 50. tizenkét tantermes iskolát, vízügyi székházat adtak át rendeltetésének nyiregyházán

vid fm/tné vm fm

1963. február 18.

két jelentős új létesítmény műszaki átadását kezdték meg hétfőn nyiregyházán.

az arany jános utcai új lakótelep mellett 12 tantermes általános iskola épült, körülbelül hétmillió forintos költséggel. ide járnak majd az utóbbi években a környéken épült emeletes házakban lakó gyermekek.

- ugyancsak hétfőn adták át a felső-tiszaí vízügyi igazgatóság új székházát is, amelynek építésére három-és félmillió forintot költöttek. a három emeletes székházban körülbelül 40 irodai helyiség, tanácsterem, klubszoba, művelődési terem áll a dolgozók rendelkezésére./mti/

16.08/n

- 33 -

le

bb 51. embargo: ma este 18 óráig!

magyar és szovjet államférflak táviratváltása a két ország közötti barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírásának 15. évfordulója alkalmából

k szb sr -cz

1963. február 18.

n.sz. hrucsov elvtársnak,
a szovjetunió kommunista pártja központi bizottsága első titkárának, a szovjetunió minisztertanácsa elnökének,

L.i. brezsnyev elvtársnak,
a szovjetunió legfelsőbb tanács elnöksége elnökének

m o s z k v a

kedves elvtársak!

a magyar-szovjet barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírásának 15. évfordulója alkalmából a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány, az egész magyar nép és a magunk nevében forró üdvözetünket és őszinte jókívánságainkat küldjük önöknek és a kommunizmust építő testvéri szovjet népnek.

a 15 esztendővel ezelőtt megkötött szerződés népeink barátságának, közös ügyeinknek hű kifejezője, a proletárinternacionalizmus nemes elveire, a nemzeti érdekek kölcsönös tiszteletbentartására épül. a szerződés megkötése óta eltelt 15 éves időszakban népeink testvéri együttműködése egyre gazdagabban bontakozott ki.

a magyar nép a szocializmus alapjainak lerakásával hatalmas győzelmet aratott a szocialista építés minden területén. ezek a sikerek mélyen összefüggnek népeink testvéri szövetségével, a szovjetunió önzetlen támogatásával.

a magyar nép a világ többi békeszerető népeihez hasonlóan őszinte örömmel és lelkesedéssel üdvözli a szovjet népnek azokat a nagyszerű eredményeit, amelyeket az szkp határozatai alapján a kommunizmus építésében elért. ezek a ragyogó sikerek is bátorítják a magyar népet a szocializmus teljes felépítéséért folytatott munkájában és erősítik a népek harcát a nemzetközi béke és biztonság megszilárdításáért.

/folyt.köv./

16.20/n

-34-

bb 51. /magyar és szovjet... 1. folyt./- szb

Őszinte szívvel kívánjuk, hogy a szerződés szellemében tovább virágozzék a magyar és a szovjet nép testvéri összefogása.

kádár jános,
a magyar szocialista munkáspárt
központi bizottságának első
titkára,
a magyar forradalmi munkás-
paraszt kormány elnöke.

dobi istván,
a magyar népköztársaság
elnöki tanácsának elnöke

x x x

kádár jános és dobi istván a következő szövegű táviratot kapta:

kedves elvtársak!

a szovjetunió és a magyar népköztársaság közötti barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírásának 15. évfordulója alkalmából az szkp központi bizottsága, a szovjetunió legfelsőbb tanácsának elnöksége, a szovjetunió minisztertanácsa, az egész szovjet nép nevében szívélyes üdvözetünket és jókívánságainkat küldjük a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormánynak és a testvéri magyar népnek.

a szerződés aláírása nagyfontosságú esemény volt országaink életében. a szerződés aláírása óta eltelt 15 év a népeink közötti megbonthatatlan barátság, testvéri együttműködés sokoldalú fejlődésének és erősödésének időszaka volt. ezekben az években országaink nagy sikereket értek el a szocializmus és a kommunizmus építésében, nőtt a szocialista világrendszer ereje s fokozódott a befolyása az egész emberiség fejlődésére. a magyar dolgozók - harci élcsapatuk, a magyar szocialista munkáspárt vezetésével - döntő sikereket értek el a szocialista építésben. a párt nemrég lezajlott 8. kongresszusa a magyar nép nagyszerű fejlődésének eddig elért eredményeit összegezve ünnepélyesen kinyilvánította a szocializmus alapjainak lerakását és célul tűzte ki a szocialista társadalom teljes felépítését.

a kommunizmus építésének az szkp 22. kongresszusán elfogadott programja sikeres megvalósításán munkálkodó szovjet embereket őszinte örömmel és büszkeséggel töltik el magyar testvéreik történelmi győzelmei s további sikereket kívánnak önöknek ezen nagy célok valóraváltásában.

/folyt.köv./

16.32/n

-35-

bb 51. /magyar és szovjet... 2. folyt./- szb

meggyőződésünk, hogy barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződésben rögzített, a marxizmus-leninizmus és a szocialista internacionalizmus eszméin, az egyenlőség és a kölcsönös tisztelet elvein alapuló testvéri kapcsolataink a jövőben még tovább erősödnek és mélyülnek országaink népei javára, a szocialista országok közötti szoros együttműködés, a szocializmus és a kommunizmus győzelme, a világbéke megszilárdítása érdekében.

Éljen a szovjetunió és a magyar népköztársaság népei közötti örök és megbonthatatlan barátság!

n. sz. hruscsov,
az szkp központi bizottságának
első titkára, a szovjetunió
minisztertanácsának elnöke.

L.I. brezsnyev,
a szovjetunió legfelsőbb
tanácsa elnökségének elnöke.

x x x

az évforduló alkalmából péter jános, a magyar népköztársaság külügyminisztere és a.a. gromiko, a szovjetunió külügyminisztere ugyancsak üdvözlőtáviratot váltott. /mti/

.-

16. 35/n

-36-

bb 52. az egész mezőgazdasági beruházás költségeit fedezni lehetne a növénytermesztés kártevői okozta veszteségek 50 százalékos csökkentésével - megkezdődött a 13. növényvédelmi tudományos értekezlet

i ie-lm ká

1963. február 18.

magyar agrártudományi egyesület és a növényvédelmi kutató intézet rendezésében hétfőn délelőtt a magyar tudományos akadémián megkezdődött a 13. növényvédelmi tudományos értekezlet, a tanácskozási petőházi gábor földművelésügyi miniszterhelyettes nyitotta meg.

- kormányzatunk az utóbbi három esztendőben - mondotta többek között a miniszterhelyettes jelentős erőfeszítéseket tett a növényvédelem anyagi feltételeinek fejlesztésére. ezt bizonyítja például, hogy mezőgazdaságunk tavaly 50 százalékkal több növényvédőszerrel használt fel, mint 1959-ben, s hogy a termelőszövetkezetek - hitelek és ár-visszatérítések formájában-, számottevő támogatást kaptak a növényvédő gépek és vegyszerek beszerzéséhez. mindezzel eredményezte, hogy ma már sokkal hatékonyabban tudunk védekezni a növénybetegségek, a kártevők és a gyomok ellen, de azok még mindig körülbelül egyharmadával csökkentik a mezőgazdasági termelés várható évi hozamát. növényvédelmünket tehát gyors ütemben tovább kell fejleszteni, s ez - az anyagi feltételek biztosítása és a gyakorlati munka jó megszervezése mellett - jelentős feladatokat állít a tudomány elé is. a tudományos kutatásnak mind tökéletesebb vegyszereket és korszerűbb eljárásokat kell kialakítania, tisztázni kell ezeknek a növénytermesztésre és az egész mezőgazdasági termelés szempontjából alapvető természetes biológiai egyensúlyra gyakorolt távolabbi hatását.

a tudományos értekezlet délelőtti, bevezető előadásai a növényvédelem közgazdasági jelentőségével és fejlesztésének főbb irányával, elsősorban a kemizálással foglalkoztak. megállapították többek között, hogy a növénybetegségek, az állati kártevők és a gyomnövények évente sok milliárd forintnyi kárt okoznak a népgazdaságnak. a mezőgazdaság belterjedésével a probléma még égetőbbé válik, mert az intenzív termelési ágak növényei a legfogékonyabbak a kártevők és a betegségek iránt, mert a területegységenkénti nagyobb hozamok mellett az azonos kártétel is több veszteséget okoz, s mert a belterjes gazdálkodásban még nagyobb szerepe van a termények minőségének. ezért tüzték ki célul, hogy a második ötéves terv idején ezeket a károkat legalább 50 százalékkal kell csökkenteni. ha ez sikerül, a megmentett többletermés értéke fedezné a mezőgazdaságra fordított beruházások csaknem teljes összegét, emellett megszilárdítaná a termésbiztonságot és növelné az exportképes áruk mennyiségét.

/folyt.köv./

16. 55/n

-37-

bb 52. az egész...folyt.-/Lm

a növényvédelem általában gazdaságos módja a mezőgazdaság fejlesztésének: költségei körülbelül négy-ötszörösen térülnek meg. az országos növényvédelmi szolgálat felmérése szerint a legfontosabb szántóföldi és kertgazdasági kártevők elleni védekezés tavaly mintegy három milliárd forint értékű termést mentett meg. a gazdaságosságot azonban csökkenti a növényvédelem magas önköltsége, aminek legfőbb oka, hogy sok üzemben ragaszkodnak az elavult eljárásokhoz és készítményekhez.

a különféle kártevők elleni védekezés legolcsóbb, a technikai mai színvonalán legjobban gépesíthető, s csaknem iparszerű technológiával megvalósítható módja a kémiai növényvédelem. emellett szól az is, hogy a kémia egyéb területeken is mind erőteljesebben hatol be a mezőgazdaságba, s ez lehetővé teszi bizonyos komplex szervezetek és módszerek kialakítását. a növényvédőszeres és a műtrágyák kiszórására például - mint ezt már a nagyüzemi gyakorlat is bizonyítja - gazdaságosan használható ugyanaz a repülőgép-park. a kémiai növényvédelem, elsősorban a vegyszeres gyomirtás szinte forradalmi módon megváltoztatja egyes növények - például a kukorica - egész agrotechnikáját, s ezen túlmenően, a felszabaduló gépi és kézi munkaerő révén lehetővé teszi más intenzív növények fokozottabb ápolását, illetve a vetésszerkezet beltejrés irányu átalakítását. az állami gazdaságok tapasztalatai szerint a vegyszeres gyomirtásnak ez a közvetett hatása arányaiban, értékében és jelentőségében meghaladja közvetlen, azaz a gyomtalanított növény terméstudbblétében jelentkező eredményét is.

a magyar mezőgazdaságban az utóbbi időben igen nagymértékben fejlődött a vegyszeres növényvédelem: tavaly csaknem tizenöt-ször több vegyi készítményt használtak fel, mint 1950-ben, s az idei évre előirányzott mennyiség 16-17 százalékkal haladja meg a tavalyit. a további feladat, most a szőlő- és gyümölcsstermelésben alkalmazott módszerhez hasonlóan, bevezetni a megelőző szántóföldi növényvédelmet. az egy gazdaságban termelt növényfélék számának csökkenése és a nagy táblák, tömbök kialakítása ezt elengedhetetlenül szükségessé, s egyszersmind lehetővé teszi. a preventív védekezést a kukoricatermesztésben néhány korszerűen gazdálkodó nagyüzem már megoldotta, de ki kell terjeszteni a gabonafélékre és a pillangós takarmányokra is. a tudományos értekezleten elhangzott javaslat szerint a szántóföldi növények ugynevezett talajlakó kártevői ellen ugyanugy általánossá és kötelezővé kellene tenni a megelőző kémiai védekezést, mint a peronoszpóra vagy a pajzstetű esetében.

a 13. növényvédelmi tudományos értekezlet hétfő délutáni ülésén a vírusos megbetegedések elleni védekezés és az újabb kémiai szerek előállítására terén elért kutatási eredményekről hangzottak el előadások. a tudományos értekezlet kedden a technika házában folytatja tanácskozását./mti/

17.06/n

--

-38-

mti hivatalos közlemények

1963. február 18.

bb 53. hogyan szavazzanak a lakóhelyüktől a választás napján tavollevők

k zs/tné szb sr

1963. február 18.

az országos választási elnökség tájékoztatása szerint az a választójogosult személy, aki a választás napján állandó lakóhelyétől távol van, kérheti ideiglenes lakóhelyén, illetőleg tartózkodási helyén az illetékes községi /járési jogú városi, városi kerületi/ tanács végrehajtó bizottságától az ottani névjegyzékbe való felvételét.

az ideiglenes lakás, illetőleg tartózkodási hely szerint illetékes tanács végrehajtó bizottsága a kérelmező adatait azonnal névjegyzékbe veszi, ha a választójogosult személy bemutatja az állandó lakása szerint illetékes tanács végrehajtó bizottsága által kiállított „igazolást”, arról, hogy a névjegyzékben szerepel.

az országos választási elnökség ezért felhívja a figyelmet arra, hogy mindazok a választójogosultak, akik február 24-én bármilyen okból /munkavállalás, üdülés, látogatás, kórházi ápolás, stb./ állandó lakóhelyüktől távol lesznek, mielőbb szerezzék be az „igazolást”, -t.

a tanács végrehajtó bizottsága az „igazolást”, -t levélbeli megkeresésre a kérelmezőnek megküldi, hozzátartozójának, vagy más megbízottjának is kiadja, tehát a kérelmezőnek nem szükséges személyesen megjelennie.

az a választójogosult, aki valamilyen okból a választók névjegyzékéből kimaradt, a névjegyzékbe való felvételét kérheti az illetékes tanács végrehajtó bizottságától. /mti/

--

16.43/n

-1-

bb 54. pórujlárt orvvadászok - a hasznos vadak pusztításának megakadályozására hívja fel a lakosságot a magyar vadászok országos szövetsége

i so-vid/sze szb ká

1963. február 18.

a kemény tél, a nagy hó rendkívül megviselte, legyengítette a vadállományt. a nagyarányú pusztulás megakadályozása érdekében áldozatos munkát végeztek a hivatásos vadászok és a vadásztársaságok tagjai. vannak azonban emberek, akik kihasználják a vadak szorongatott helyzetét, s most akarnak könnyűszerrel zsákmányt ejteni. a vadásztársaságok országsszerte figyelik területüket, s leleplezik azokat, akik a kiéhezett vadak befogásával próbálkoznak. legutóbb a győri wilhelm pieck vagon- és gépgyár vadásztársaságának tagjai tettek feljelentést hurkos orvvadászok ellen. ságer imre pinnyédi lakos és tóth zoltán győrujfalusi lakos özet, illetve fácánt fojtott meg hurokkal.

a magyar vadászok országos szövetsége felhívást intézett az ország valamennyi vadásztársaságához és a hivatásos vadászokhoz, hogy a gondjaikra bízott területen akadályozzák meg az orvvadászatot. a hurokkal, csapdával, kutyával és más módon elpusztított állatok ugyanis számottevő veszteséget jelentenek a népgazdaságnak. a vadállomány az 1961. évi 7. törvény alapján társadalmi tulajdont képez, a jogtalan befogást rendelet tiltja és az orvvadászás 3.000 forintig terjedhető pénzbírsággal büntethető. a 200 forintnál nagyobb értékű hasznosvad elpusztítása, illetve befogása büntettnék minősül.

a vadász szövetség kéri a külterületen lakókat, illetve dolgozókat is, segítséne a hasznos vadak védelmében. /mti/

--

bb. 57. debreceni egyetemi hallgatók - alföldi falvakban

vid/n/fm

1963. február 18.

hétfőn 80 debreceni egyetemi hallgató tiznapos falujárásra indult. az orvostanhallgatókból, tanárjelöltekből és agrár-mérnök -hallgatókból álló csoport kisebb brigádokban 18 hajdubihar, szolnok és szabolics-szatmár megyei kisebb települést keres fel. tiz napot töltenek a falvakban, ahol előadásokat tartanak, tanulmányozzák a közegészségügyi helyzetet, családokat látogatnak. /mti/

--

17.11/n

-39-

le

bb 58. a testvérvárosok világszövetségének olaszországi tanácskozása

tm szb sr

1963. február 18.

a testvérvárosok világszövetségének végrehajtó bizottsága az olaszországi legnanoban tartotta 8. ülészakát, amelyen a magyar városok képviselőjében tapolczai jeno, dunaujváros tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke, a világszövetség végrehajtó bizottságának tagja vett részt. az ülésen megtárgyalták a testvérvárosok együttműködésének további lehetőségeit és azt a kérdést, hogy a városok kapcsolataiban miként lehetne hatékonyabban érvényesíteni és elmélyíteni a népek közötti barátság és a béke gondolatát.

a végrehajtó bizottság elhatározta, hogy a testvérvárosok világszövetsége, amely eddigi elnevezését „a világ városainak tanácsa”, címmel is kiegészíti, az olaszországi aosta városban európai információs irodát, a szenegáli dakar-ban pedig afrikai információs irodát állít fel. az információs irodák tanulmányozzák majd a különböző város-szervezési és város-igazgatási kérdéseket, a közlekedési és területrendezési problémákat, továbbá évenként konferenciákat rendeznek, ahol tapasztalataikat a világszövetség tagjainak rendelkezésére bocsátják. a végrehajtó tanács döntése értelmében április 28-án megrendezik a testvérvárosok világnapját, július 10-es és 20-a között pedig a spanyolországi lerida városban kerül sor a testvérvárosok ifjúsági találkozójára, ahol minden várost egy diák és egy ifjúsági munkás képvisel. a testvérvárosok 5. világkonferenciáját 1964 nyarán varsóban rendezik meg. /mti/

--

bb 59. házi ünnepség a semmelweis kórházban

i ms/gg szb sr

1963. február 18.

huszonöt évvel ezelőtt nevezték ki az akkori rókus kórház főorvosává czeyda-pommersheim ferenc és kubányi endre professzort, akik azóta is változatlanul ugyanazon a munkahelyen szolgálják népünk egészségügyét. az évforduló alkalmából a pest megyei tanács semmelweis kórházának - az egykor rókus kórháznak - dolgozói bensőséges házi ünnepségen köszöntötték a jubiláns professzorokat. /mti/

--

17.23/n

-40-

bb 56. alkotó művészeink körében nőtt a bizalom a szocializmus iránt - megkezdődött a művészeti szakszervezetek 5. kongresszusa

t hi/tm-lm sr

1963. február 18.

hétfőn az édosz-székház nagytermében megkezdte tanácskozását a művészeti szakszervezetek 5. kongresszusa. az elnökségben helyet foglalt darabos iván, az mshmp központi bizottsága tudományos és kulturális osztályának vezetője, aczél györgy, a művelődésügyi miniszter első helyettese, a párt központi bizottságának tagjai, bugár jánosné, a szot titkára, gyalmos jános, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese, továbbá a művészeti szakszervezetek elnökei, a művelődésügyi minisztérium s a művészeti szövetségek képviselői.

gertler viktor kossuth-díjas filmrendező mondott elnöki megnyitót, majd vass imre, a művészeti szakszervezetek szövetségének főtitkára ismertette az elmúlt évek munkáját és a jövő feladatait.

- kulturális és művészeti életünk alakulása szorosan összefügg hazánk gazdasági és társadalmi fejlődésével - mondotta a többi között. a párt helyes, következetes politikája, a szocializmus építésének eredményei kedvezően hatottak kulturális és művészeti életünk kibontakozására is. bizonyítja ezt az egyre élénkülő művészeti közélet valamint az, hogy az alkotások mind nagyobb számban mai életünk jellemző vonásait fejezik ki. az egész nép jólétének fokozódásával együtt növekszik a különböző dolgozó rétegek kulturális érdeklődése és igénye. valóban a magyar művészeknek soha ilyen lehetőségük nem volt arra, hogy emberek millióinak vágyairól, gondolatairól ilyen széles néptömegek érzelmeihez és értelméhez szóljanak.

ezzel kapcsolatban a beszámoló rámutatott arra, hogy kulturális fejlődésünk öröndetes tényei nem csupán a növekvő művelődési igények jobb kielégítését állítják eléénk feladatul. tisztában kell lennünk azzal is, hogy az általános művészeti közizlés fejlődésével mindinkább szélesedik az eszmeileg-művészileg színvonalas alkotásokat igénylők tábora. az alkotó művészek és a művészeti intézmények kollektívái a jövőben merészebben és bátrabban vegyék figyelembe a művészeti alkotások iránt egyre fogékonyabb közönség véleményét, s ugyanakkor következetes harcban küzdjék le a visszahúzó kispolgári izlés maradványait. ezzel segíthetik a leghatásosabban a szocialista művészeti színvonal általános emelését.

/folyt.köv./

17.29/n

-41-

bb 56. /alkotó., folyt./-lm

- ehhez azonban maguknak a művészeknek is szocialistákká kell válniuk - hangsúlyozta a beszámoló, az alkotók - a párt, - állami és társadalmi szervek segítségével - őszintén tárják fel és hártják el a szocialista műalkotások megszületésének útjában álló akadályokat. ebben legyenek hű segítők társak a művészeti szövetségek, az alkotók kollektívái is. együttes erővel támogassák olyan művek megszületését, amelyek korunk legidősebb, legtöbbet vitatott kérdéseiről szólnak, emellett nem csupán mai életünk megjelenítői, hanem a szocializmust építő embertípus gazdag gondolat- és érzelmvilágának is hű tükörképei.

- mindennek egyik fontos feltétele az alkotók közötti politikai, ideológiai egység minél szélesebb megteremtése - fűzte hozzá, majd megállapította: - az alkotók körében is megnőtt a bizalom a párt politikája iránt, tovább erősödött a szocializmus eszméit helyeslő, értük meggyőződéssel harcoló írók és művészek tábora, fejlődött a fiatal író- és művésznemzedék alkotó tevékenysége. továbbra is feladat marad azonban az olyan, ideológiailag helytelen nézetek leküzdése, amelyek leggyakrabban a „modernség-korszerűség”, jelszavának köntösebe burkolva, a kísérletezés szabadságának sürgetésében jelentkezők. a szövetség feladata itt az, hogy a párt 8. kongresszusának iránymutatása alapján elősegítse a művészet szocialista eszmeiségen alapuló egységének megteremtését.

a művészeti szakszervezetek fontos feladatuknak tartják a fiatal művésznemzedék felkarolását, szocialista törekvéseinek támogatását. szorosabban fűzik kapcsolataikat a kiszervezetekkel, támogatják a fiatal művészekkel közösen indított akcióikat.

a beszámoló befejezésül hangoztatta: a szakszervezeti mozgalom egyre növekvő szerepe, a szocialista demokrácia fejlődése a művészeti szakszervezetekre is nagyobb felelősséget hárít. életünk fejlődésével párhuzamosan növekednek a szakszervezeti feladatok is. ezek közé tartozik annak megvizsgálása, hogy művészeti területen melyek azok a munkajogi, társadalombiztosítási, szociális és kulturális feladatok, amelyek megoldásában a művészeti szakszervezetek a maguk társadalmi erejével még jobban segíthetik az állami szervek munkáját.

/folyt.köv./

17.35/n

-42-

bb 60. a szot elnökségének távirata

k ms/gk szb sr

1963. február 18.

a szakszervezetek országos tanácsának elnöksége a magyar dolgozók nevében meleghangú táviratban üdvözölte a szovjet szakszervezetek központi tanácsának elnökségét, a magyar-szovjet barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírásának 15. évfordulója alkalmából. /mti/

bb 61. magyar és szovjet baráti társaságok táviratváltása

i ms/gg szb sr

1963. február 18.

a magyar-szovjet barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény megkötésének 15. évfordulója alkalmából meleghangú táviratváltás történt a magyar-szovjet baráti társaság és a szovjet-magyar baráti társaság elnökségei között. hasonlóképpen táviratban üdvözölte az mszbt a szovjet-magyar baráti társaság köztársasági tagozatait is, amelyeknek elnökségei szintén táviratban köszöntötték az mszbt-t az évforduló alkalmából. /mti/

bb 62. a külügyminiszter ebédje a szovjet nagykövet tiszteletére

k kúm hné szb sr

1963. február 18.

a magyar-szovjet barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény megkötésének 15. évfordulója alkalmából péter jános külügyminiszter hétfőn ebédet adott georgij apolinarijevics gyenyiszov, a szovjetunió magyarországi nagykövetének tiszteletére. az ebéden részt vett kállai gyula, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, hollai imre, az mszmp központi bizottsága külügyi osztályának vezetője, valamint a külügyminisztérium és a szovjetunió budapesti nagykövetségének több vezető munkatársa. a meleg, baráti légkörben lefolyt ebéden péter jános külügyminiszter és g.a. gyenyiszov nagykövet pohárköszöntőt mondott. /mti/

17.40/n

-43-

bb 63. kádár jános fogadta az indiai köztársaság új nagykövetét
k kúm hné-Lm sr 1963. február 18.

kádár jános, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke hétfőn bemutatkozó látogatáson fogadta shri shantilal vithalbhai patel-t, az indiai köztársaság új magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét. /mti/

bb 64. a csehszlovák építésügyi küldöttség elutazott hazánkból
k éüm hné-Lm vg 1963. február 18.

ötnapos magyarországi tartózkodás után hazautazott budapestre a csehszlovák szocialista köztársaság építőipari minisztériumának küldöttsége, amely pavel kompis építőipari miniszterhelyettes vezetésével az építés területére vonatkozó 1963. évi műszaki-tudományos együttműködésről tárgyalt a magyar szervekkel. a tárgyalásokon a magyar küldöttséget dr. szabó jános építésügyi miniszterhelyettes vezette.

a küldöttségek fontos kérdésekben állapodtak meg. több jelentős, mindkét ország építőiparának fejlesztését szolgáló konzultációt és dokumentációt kicserélnek, s a jövőben kölcsönösen tájékoztatják egymást az országukban elért kiemelkedő építésügyi vonatkozású műszaki és gazdasági eredményekről. /mti/

bb 65. rozsos istván jászai-díjas színművész
gk-Lm sr 1963. február 18.

tragikus körülmények között elhunyt. a jókai színház a kitűnő művészt saját halottjának tekinti. temetéséről később intézkednek. /mti/

17.44/n

-44-

bb 55. olvad a hó, de még messze a tavasz - óriási hőmérsékleti feszültség Európában - kisebb havazásokra, havasesőkre van kilátás

i cs/j szb ká 1963. február 18.

a balkánon át érkezett, afrikai eredetű légáramlás Szombaton és vasárnap az ország nagy részén megroppantotta a vastag hóréteget. az utóbbi napokban hullott hó nem volt számottevő, viszont a déli megyékben - főleg a tiszántul keleti felében - a megfigyelőállomások 10-15 milliméter esőt mértek. a langyos esők hatására a hó erőteljesen olvadni kezdett, s a több mint 20 centiméteres retteg a felére zsugorodott.

a hétfői tavaszidéző szép idő, amely főleg az északi ország-részekre szorított, egyes vidékeken, s a fővárosban plusz 3 fokig emelte a hőmérők higanyát, az olvadás az előző napokéhoz képest erősödött. az ország nagy részén azonban ködös vagy felhős maradt az idő, s itt a nappali hőmérséklet is valamivel 0 fok alatt maradt.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán tájékoztatásul elmondották, hogy a jelenlegi enyhéséget sajnos még nem tekinthetjük a tavasz előhírnökének: a nagyhavas teleken szokásos télutói stagnálási időszak egy-egy kellemes, szép napja mégis hasznos: részint előkészíti szervezetünket az évszakváltásra, másrészt lassan kikezdi a havat, jeget, segíti a tavasz elkövetkező nagy offenzíváit.

európa légtérében jelenleg óriási hőmérsékleti feszültség tapasztalható. a legutóbbi jelentések szerint a nyugat-európai országokban már csak gyenge éjjeli fagyok vannak, s a nappali hőmérséklet plusz 4-10 fokig emelkedik. olaszországban legutóbb 14-16, spanyolországban 11-12, s a balkán déli vidékein 18 fok körüli maximumokat mértek. ugyanakkor észak-európában még igen erős tartalékaik vannak a télnek: a skandináv országokban általános a 20-30 fokos éjszakai fagy, észak-svédországból hétfőn hajnalban mínusz 40 fokot jelentettek a megfigyelők, s itt a nappali hőmérséklet szint is alig száll a mínusz 30 fok alá.

hazánkban egyelőre enyhe marad az idő. több apró időjárási front utjába esünk, ezért a felhőzet erősödésére kell számítanunk. kedden valószínűleg ismét lesz szórványosan kisebb havazás vagy havaseső. az olvadást hozó nappalokat még mínusz 4-8 fokos hideg éjszakák váltják. /mti/

17.49/n

-45-

bb 66. összeütközött két autóbusz nagysápon: 17 sebesült - közlekedési balesetek a fővárosban és vidéken

1 bc/gk szb sr

1963. február 18.

a 9. kerületi mester utca és ipar utca torkolatánál gus lajos 47 éves győri lakos ittasan felugrott egy mozgó 30-as villamosra. az ugrás nem sikerült: visszaesett, súlyosan megsérült. kórházba szállították a mentők.

a 15. kerületi beller imre utca és arany jános utca kereszteződésénél egy 65-ös villamos - mert vezetője, tóth ilona elmulasztotta a kötelező megállást - összeütközött egy 25-ös autóbusszal. szabó ferenc 27 éves lakatos súlyosan, papp zoltán 37 éves lakatos és sergősvszky ferenc 52 éves szobafestő könnyebben megsérült az összeütközésnél. a villamosvezetőtől bevonták a vezetői igazolványát.

x x x

nagysápon, a falu szélén egy autóbusz hétfőn összeütközött a községből kifelé tartó bányászautóbusszal. az összeütközéskor tizenheten megsérültek, többen súlyosan. a sérülteket kórházba szállították a mentők. a baleset okának kiderítésére vizsgálat indult.

a sikos uton több közlekedési baleset volt győr-sopron megyében. németh balázs a könnyűipari szállítási vállalat gépkocsijával a fővárosból szombathelyre fuvarozott. a gépjármű győr előtt utszéli fának ütközött. a három és féltonnás, pótkocsis vontató első kereke leszakadt, s a gépjármű az út melletti hat méteres árokba zuhant. a sofőr a kerekeivel az ég felé álló autó vezetőfülkéjéből sérülés nélkül mászott ki.

enese és csorna között a megengedettnél gyorsabban hajtott dénes lászló, a győri baromfifeldolgozó vállalat gépkocsijával s áthaladt az út baloldali részére. egy szembe jövő személygépkocsi nekiütközött a teherautónak. a teherautó futott ezután neki egy másik gépjárműnek. személyben sérülés nem történt, az anyagi kár 6 000 forint.

a hegyeshalom és bezenye közötti uton egy személygépkocsi vezetője nem vette figyelembe a sorompó nélküli vasúti átjáró jelzését. vigyázatlansága miatt a rajkáról hegyeshalom felé tartó vonat elkapta a gépkocsit, s 20 méteren maga előtt toltta. a kocsi végül a vasúti töltés alatti árokba esett. a személygépkocsi négy utasa megsérült. /mti/

18.52/n

-46-

bb. 56. /alkotó művészeink körében... 2. folyt./-szb

a délelőtti ülés a számvizsgáló bizottság jelentésével ért véget. a délutáni tanácskozáson, amelyen brutyó jános, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a szot főtitkára is résztvett, a felszólalók a művészeti munka minden ágára kiterjedően elemezték szakszervezetük tevékenységét. rámutattak: ebben az időszakban, amikor a tudatformáló munka jelentősége megsokszorozódik, nyilvánvalóan növekszik a művészeti szakszervezeti mozgalom szerepe is. a mozgalom azokat az embereket tömöríti, akik művészi munkájukkal, a kulturának a néptömegekhez való eljuttatásával közvetlenül vesznek részt a tudatformálásban.

többen kitértek arra is, hogy a művészi-szakmai munka segítésére kifejtendő tevékenység mindig konkrétan kapcsolódik egy-egy művészeti ág problémáihoz. a szakszervezeti aktivisták munkáját dicsérik - hangoztatták a felszólalók -, hogy a művészek és a művészeti dolgozók hivatásszeretettől áthatott, segítő szándékból született javaslatokkal igyekeznek előmozdítani a művészeti célok, tervek megvalósítását. helyesnek bizonyult a politikai, ideológiai és kulturális nevelő munka továbbfejlesztésére kialakított előadásos propaganda-rendszer. javasolták, hogy a politikai és ideológiai kérdések magyarázatát kapcsolják össze a művészi-szakmai munka napi kérdéseivel, továbbá a nemzetközi és belpolitikai események ismertetésével.

a tanácskozást kedden folytatják. /mti/

..-

bb 67. törő imre előadása a biológia jelentőségéről

t ms/gk-lm sr

1963. február 18.

a magyar biológiai társaság szakosztályai hétfőn délután együttes ülést tartottak a magyar tudományos akadémián. az ülésen törő imre akadémikus, a budapesti orvostudományi egyetem rektora nagy tetszést keltő előadásban határozta meg a biológia jelentőségét a szocializmus építésében és az iskolai oktatásban. előadását számos hozzászólás követte. /mti/

..-

19.10/n

-47-

bb, 68. időjárásjelentés

hmé/n/cz

1963. február 18

a meteorológiai intézet jelenti február 18-án, hétfőn este 19 órakor:

párás, ködös idő

várható időjárás kedden estig: változó mennyiségű felhőzet, néhány helyen kisebb havazás, mérsékelt szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 0 fok körül./mti/

-. -

bb. 69. tiltakozó gyűlés a budapesti műszaki egyetemen

t/vt/hmé/n/sr

1963. február 18.

a budapesti műszaki egyetemen hétfőn a kora esti órákban tiltakozó gyűlést rendeztek az irakban dühöngő terror miatt. a magyar hallgatókon, oktatókon és az egyetem más dolgozóin kívül részt vettek a gyűlésen budapesten tanuló iraki és más országokbeli diákok is. ott volt és az elnökségben foglalt helyet piero pieralli, a divsz elnöke is.

dr. macskásy árpád tanszékvezető egyetemi tanár megnyitó szavai után a magyar egyetemisták nevében radnai györgy harmadéves vegyészmérnök-hallgató, a magyarországon tanuló iraki diákok képviselőjében fadel abbas haszab, a más külföldi országok fiataljai részéről pedig ahmed samsz, mondott beszédet.

piero pieralli, a divsz elnöke ugyancsak felszólalt a gyűlésen.

a résztvevők határozatot hoztak, amelyben szolidaritásukat fejezik ki a terrorral szembeálló iraki hazafiakkal, mélységesen elítélik a barbár cselekedeteket, a nép legjobbjait tömegesen pusztító vérengzéseket. egyben követelik a tömeggyilkosságok megszüntetését és az őrizetbe vett hazafiak szabadonbocsátását.

a gyűlésről tiltakozó táviratot küldtek bagdadba aref iraki elnöknek. táviratot küldtek new yorkba u thant ENSZ főtitkárnak is kérve azonnali közbelépését az iraki terror megszüntetése érdekében./mti/

-. -

19.49/n

-48

bb 70. a szovjetunió nagykövetének fogadása

t bc/hmé-lm -cz

1963. február 18.

g.a. gyenyiszov, a szovjetunió magyarországi nagykövete a magyar-szovjet barátsági együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény megkötésének 15. évfordulója alkalmából hétfőn este a nagykövetségen fogadást adott.

a fogadáson megjelent kállai gyula, dr. münnich ferenc, nemes dezső, római sándor, az MSZMP politikai bizottságának tagjai, péter jános külügyminiszter, valamint az MSZMP központi bizottságának, az elnöki tanácsnak és a minisztertanácsnak több tagja, a politikai, a gazdasági és a kulturális élet sok más vezető személyisége. részt vett a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője.

a szívélyes, baráti légkörben lezajlott fogadáson g.a. gyenyiszov nagykövet pohárköszöntőt mondott:

- azért jöttünk össze, hogy népeink életének fontos dátumát - a szovjetunió és a magyar népköztársaság barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződése aláírásának 15. évfordulóját - ünnepeljük.

- kellemesen emlékezünk rá, hogy ez a történelmi okmány, amely a teljes egyenjogúság, a szuverenitás és a testvéri együttműködés elvein alapul, kiállta az idők próbáját, s évről-évre újabb és újabb nagyszerű gyümölcsöket hoz életünk legkülönbözőbb területein.

- bennünket szovjet embereket különösen örömmel töltenek el azok a sikerek, amelyeket a munkaszerető, tehetséges magyar nép az utóbbi években elért. e sikerek között első helyet foglal el a szocializmus alapjainak lerakása országukban. képletesen szólva, önök már tető alá hozták a szocializmus épületét, s mint tudják, a házon elvégzendő utolsó simitások már jóval gyorsabban mennek. szilárdan hisszük, hogy a magyar nép pártja, annak központi bizottsága vezetésével, élén a szovjet nép őszinte barátjával, kádár jános elvtárral, sikeresen valóra váltja az MSZMP 8. kongresszusán kitűzött feladatokat.

- állandóan növekszik a magyar népköztársaság nemzetközi tekintélye. ez a tekintélynövekedés azzal magyarázható, hogy az önök országa a szocialista tábor országaival együtt aktív harcot folytat korunk legfontosabb életbevágó problémáinak rendezéséért, a békéért, a leszerelésért, a gyarmati rendszer teljes felszámolásáért, a békés egymás mellett élésért. ma már egyre több ember, beleértve a kapitalista országok egyes tényezőit is, kénytelen elismerni, hogy Magyarország ügyei jól haladnak.
/folyt.köv./

20.47/n

-49-

203 2. rész

bb 70. /a szovjetunió... 1. folyt./- szb

- a magyar szocialista munkáspárt fáradhatatlanul tevékenykedik a szocialista tábor és a kommunista világmozgalom egységének megszilárdításán. a béke és a békés egymás mellett élés lenini politikája ma inkább, mint bármikor is valaha, élvezzi a földkerekség minden népének támogatását és megfelel az egész emberiség reményeinek.

- mint ismeretes, az amerikai imperialisták által a karib-tenger körzetében kirobbantott veszélyes válság napjaiban ez a politika újabb erkölcsi, politikai győzelmet aratott.

- a szocialista világrendszer, a nemzetközi kommunista mozgalom növekvő erejét és nagyságát bizonyították a bolgár kommunista párt, a magyar szocialista munkáspárt, a csehszlovák kommunista párt, a német szocialista egységpárt közelmúltban lezajlott kongresszusai. ezek a kongresszusok különösen hangsúlyozták, hogy a marxizmus-leninizmus tisztaságáért, a nemzetközi mozgalom sorainak összefogásáért folytatott harc minden kommunista párt internacionalista kötelessége.

- örömmel számolunk be önöknek elvtársak arról, hogy a szovjetunió népei sikeresen teljesítik az szkp történelmi jelentőségű, 22. kongresszusának határozatait, országunkban teljesítik és túlteljesítik a hétéves terv feladatait. újabb sikereket érnek el az iparban, a mezőgazdaságban, a tudomány és a kultúra terén. a pártszervek termelési elv alapján történt átszervezésének eredményeként, amelyet most vezettek be, fejlődésünk üteme még inkább meggyorsul.

- fejlődésünket jelentősen segítik a szovjetunió és a magyar népköztársaság között szüntelenül fejlődő gazdasági, kulturális és politikai kapcsolatok. e kapcsolatok további szilárdítása még inkább meggyorsítja előrehaladásunkat, egységes célunk, a ragyogó kommunista társadalom felé.

- engedjék meg, hogy őszintén, teljes szivemből gratuláljak önöknek a szocialista építésben elért nagy sikereikhez és újabb győzelmeket kívánjak a szocializmus építésében.

- emelem poharam a dicső magyar szocialista munkáspártra, annak központi bizottságára, élén kádár jános elvtárssal! az önök gyönyörű hazájának felvirágzására! a testvéri magyar népre! a népeink közötti megbonthatatlan barátságra! az önök egészségére kedves elvtársak és barátaim!

/folyt.köv./

20.52/n

-50-

2120 2. szb

bb 70. /a szovjetunió... 2. folyt./- szb

a nagykövet pohárköszöntőjére kállai gyula, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnöknyeltesse válaszolt.

- szeretnék köszönetet mondani ezért a baráti alkalomért, és gyönyörű szov elvtárs meleg üdvözlő szavaiért.

- népeink barátságának kiemelkedő eseményét a szovjet-magyar barátsági együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírásának 15. évfordulóját ünnepeljük. ez a szerződés, valamint azok a megállapodások, amelyek a szovjetunió, s az akkor még fiatal népi demokratikus országok között létrejöttek, történelmi jelentőségűek, mert megvetették az alapjait azoknak az új típusú kapcsolatoknak, amelyek csak szocialista országok között lehetségesek. e szerződések alapján olyan államközi kapcsolatok jöttek létre, amelyekben a nemzeti elnyomás helyébe a kis és a nagy népek teljes egyenjogúsága, nemzeti szuverenitásának tiszteletben tartása, a gyengébb országok kizsákmányolása helyébe egymás kölcsönös támogatása s az erősebb segíti a gyengét, magasztos elve és gyakorlata lépett.

- a szerződés megkötése óta eltelt 15 év mérlegét megvonva bátran elmondhatjuk: barátságunk és együttműködésünk az élet minden területén élő, elevenen ható erővé vált, amely megtermékenyítette és gyorsabbá tette előrehaladásunkat a szocializmus építésének útján. pártunk, kormányunk és népünk sok segítséget, utmutatást és biztatást kapott a szovjetuniótól, különösen a szovjetunió kommunista pártja 20. és 22. kongresszusán megfogalmazott politikából, amely a mi pártunknak és kormányunknak az egész nép által elismert és támogatott politikája alapját képezi. pártjaink és kormányaink együttműködése mindig harmónikus és bensőséges volt, s az ma is. a szovjetunió iránt érzett őszinte barátság nemcsak pártunk és kormányunk, hanem egész népünk szívében él.

- számunkra a szovjet-magyar barátság függetlenségünknek, szabadságunknak, szocialista vívmányaink megőrzésének, népünk további gazdasági, kulturális felemelkedésének, a szocializmus széles országutjára lépett nép fejlődésének, sikereinek alapvető feltétele a jóviszony, a barátság és együttműködés a legáltalmasabb szocialista állammal, a szovjetunióval.

- öröndetes számunkra, hogy a moszkvai nyilatkozatok szellemében a szovjetunió kommunista pártjával teljes egyetértésben küzdünk, hogy megvédjük, oltalmazzuk és erősítsük a nemzetközi kommunista mozgalom egységét.

/folyt.köv./

21.00/n

-51-

2126 2. szb

↑ teljes felépítésének záloga.
meggyőződésünk, hogy minden,
a szocializmus építésének

bb 70. /a szovjetunió... 3. folyt./- szb

- nagy céljaink megvalósításának legfontosabb feltétele a béke. ezért az összes nemzetközi fórumon, egész külpolitikai tevékenységünkkel a szovjetunióval vállvetve küzdünk közös céljainkért: a békés egymás mellett élés elvének megvalósításáért, az általános és teljes leszerelésért, a gyarmati rendszer teljes felszámolásáért, s a vitás nemzetközi kérdések tárgyalások útján történő rendezéséért.

- a magyar nép a szocializmus teljes felépítésén munkálkodik. tudjuk, ha jól dolgozunk, s felhasználjuk azokat a nagy lehetőségeket, amelyeket a szovjetunió önzetlen segítsége és a szocialista országok együttműködése nyújt, történelmileg rövid idő alatt előttünk is megnyílik a kommunizmus építésének kapuja.

- kívánom, hogy a 15 évvel ezelőtt megkötött szerződés alapján tovább virágozzék a magyar és a szovjet nép testvéri együttműködése, népeink, a szocialista országok baráti közössége és a világbéke javára.

- engedjék meg elvtársak, hogy poharam emeljem:

- a szovjetunió kommunista pártjára, annak nyikita szergejevics hruscsov elvtárs vezette központi bizottságára! az országaink közötti további gyümölcsöző kapcsolatokra! éljen a magyar és a szovjet nép megbonthatatlan barátságá! /mti/

--

- v é g e -

- 52 -

2120

2125

2. rész



MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 6-7. Telefon: 160-400, 360-600

A szerkesztést és kiadást a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1963. február 19.

bb 1. egyidejűleg hat filmet szinkronizálnak a pannonia filmstúdióban

i di/gk-lm sr

1963. február 19.

a pannonia filmstúdió műtermeiben ezekben a napokban egyidejűleg hat filmet szinkronizálnak. dolgoznak az „...és a te szerelmed is„ című defa-film, továbbá „a kék öböl kapitányai„ „az élet újra kezdődik„ a „huszárkisasszony„ a „jó emberek„ című szovjet filmek, valamint a „válás olasz módra„ című olasz film magyarul beszélő változatán. a „válás olasz módra„ című világsiker aratott alkotás szinkronszerepeit gábor miklós, váradi hédi, makay margit, kovács károly, egri istván, greguss zoltán, zenke ferenc, békés itala, garas dezső, polonyi gyöngyi, simor ercsi és még csaknem ötvenen „alakítják„./mti/

--

bb 2. ferenczy béni műveiből bécsben derkovits alkotásaiból bukarestben nyílik kiállítás

i re/sze-lm sr

1963. február 19.

a kulturális kapcsolatok intézetének tervei szerint ferenczy béni műveiből április második felében bécsben kiállítást rendeznek. aba-novák vilmos alkotásaiból bemutató nyílik áprilisban varsóban, májusban pedig prágában. stockholmban a mai népművészeti alkotásokból nyílik kiállítás. derkovits műveiből bukarestben, előreláthatóan április végén rendeznek bemutatót. koppenhágában iparművészeti kiállítást rendeznek. a kulturális kapcsolatok intézete és a kiadói főigazgatóság az utóbbi idők legkiemelkedőbb műszaki, művészeti, szépirodalmi oktatási könyveiből olaszországban rendez kiállítást. salzburgban népművészeti kiállítás nyílik./mti/

--

-1-

le